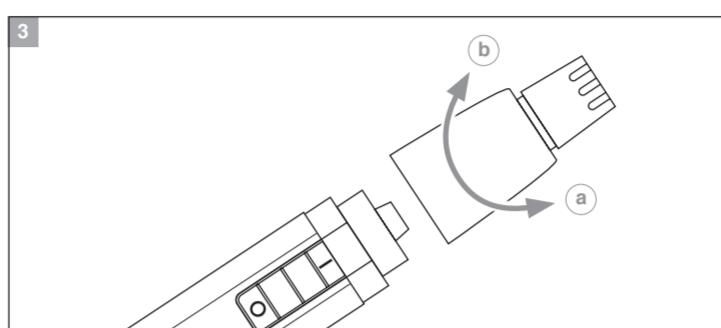
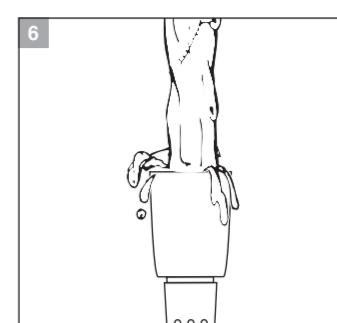
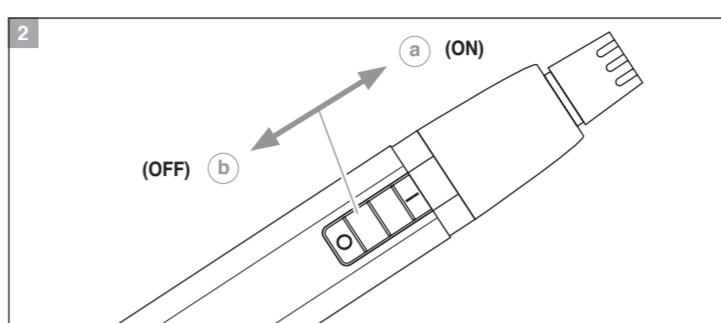
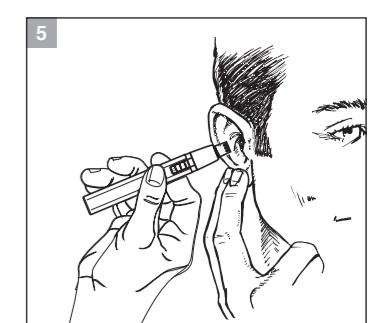
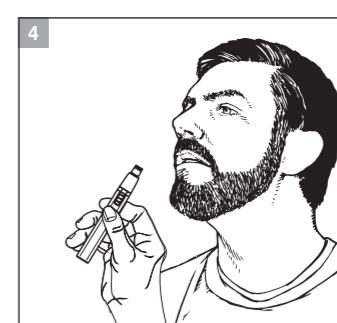
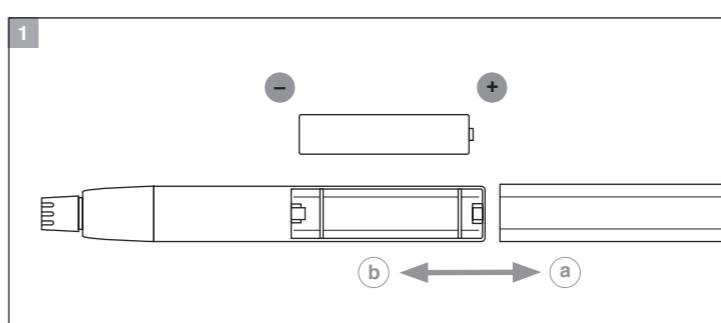
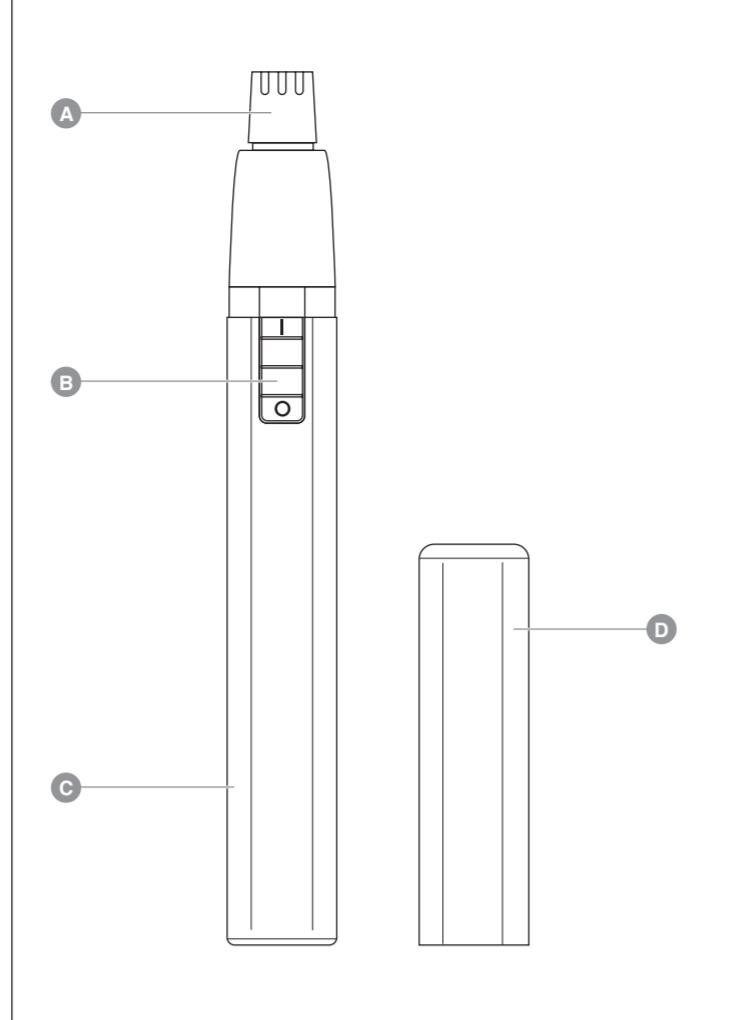




Model 5640
Type 3214
Type 4900

- de** Originalbetriebsanleitung
Nasen- / Ohrenhaar-Trimmer
- en** Translation of the original operating manual
Nose / Ear-hair Trimmer
- fr** Traduction du mode d'emploi d'origine
Tondeuse pour poils du nez et des oreilles

59845300 | 3214-1003 | 04/2021



Using for the first time

Caution! Injuries due to incorrect handling.

- Only operate the appliance with the voltage stated on the nameplate.
- Only use accessories recommended by the manufacturer.
- Never insert or allow objects to fall into the openings of the appliance.
- After use, switch off the appliance and place the protective cover over the cutting blade.
- Immediately remove used batteries from the appliance.
- Only use leak-proof batteries type AAA 1.5 V.
- If the appliance is not used for an extended period of time, remove the batteries.
- Only use and store the appliance in dry rooms.

1. Extract the circuit board from the housing (Fig. 1@).
2. Insert the battery with the minus (-) pole pointing in the direction of the blade set (Fig. 1).
3. Reinsert the circuit board into the housing (Fig. 1@).
4. Switch on the appliance using the on/off switch (Fig. 2@) and, after use, switch it off again (Fig. 2@).

Trimming nose hair

1. Carefully insert the switched-on appliance no more than 0.5 cm into the nostril (Fig. 4).
2. Make gentle, circular movements with the appliance to remove any hairs in the nose.

Trimming hair in the ears

- Caution! Eardrum damage**
- Do not insert the appliance more than 0.5 cm into the ear. This could damage the ear drum.

1. Carefully insert the switched-on appliance into the outer opening of the ear (Fig. 5).
2. Carefully run the appliance along the hairy areas of the ears.

Cleaning and care

- Warning! Injuries and material damage due to incorrect handling.**
- Switch off the appliance before cleaning it or performing any maintenance.
- Do not immerse the appliance in water!
- Do not allow any liquid to get inside the appliance.

Caution! Injuries due to incorrect cleaning.

- Do not immerse the appliance in water!
- Never use solvents or scouring agents.

Clean the blade set as follows:

1. Turn the blade set in an anti-clockwise direction and remove (Fig. 3@), rinse blade set under running water (Fig. 6), drain and carefully dry.
2. Only reattach the blade set once it is dry and turn it in a clockwise direction until it clicks into position (Fig. 3@).
3. Clean the housing with a soft cloth.
4. Attach the blade guard cover.

Disposal

- Caution! Environmental damage in the case of incorrect disposal.**
- Correct disposal will ensure environmental protection and prevent any potentially harmful impacts on people and the environment.

Adhere to the relevant legal requirements when disposing of the appliance.
Information on the disposal of electrical and electronic appliances in the European Community:

Within the European Community, national regulations are specified for the disposal of electrical appliances based on EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EC (WEEE). In accordance with this, the appliance can no longer be disposed of with the local or domestic waste. The appliance will be accepted free of charge by local collection points or recycling centres. The packaging for this product is made from recyclable materials. Dispose of this in an environmentally friendly manner by recycling it.

Information obligation in accordance with the battery law

Used batteries should not be disposed of in household waste. You may return used batteries to retailers free of charge. As consumer, you are legally obliged to return used batteries. Batteries containing harmful substances are provided with a sign consisting of a crossed-out rubbish bin and the chemical symbol (Cd = cadmium, Hg = mercury or Pb = lead) for the heavy metal to be categorised as containing harmful substances.

fr FRANÇAIS

Consignes générales de sécurité

Toutes les consignes de sécurité doivent être lues, respectées et conservées !

Utilisation conforme

- Utilisez l'appareil exclusivement pour couper poils et cheveux.
- L'appareil n'est pas destiné au domaine commercial.

Exigences envers l'utilisateur

- Avant la première mise en service, lisez intégralement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans ou plus ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, dès lors qu'ils sont surveillés ou ont été instruits au sujet de l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui y sont liés. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants, sauf s'ils sont surveillés.

Avertissement ! Risque de blessures liées à une utilisation non-conforme.

- N'introduisez pas l'appareil à plus de 0,5 cm dans l'oreille ou dans le nez.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance.
- Pour éviter l'écoulement d'électrolyte, ne pas exposer la pile à des températures élevées et ne pas l'ouvrir. En cas d'écoulement d'électrolyte, essuyez avec un chiffon humide et jetez la pile. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin !
- Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas l'appareil si la tête de coupe est endommagée.

Conseils généraux d'utilisation

Informations sur l'utilisation des consignes de sécurité et du mode d'emploi

- Veillez, en complément du présent mode d'emploi, à observer les consignes de sécurité ainsi que toutes les notices techniques livrées séparément.
- Avant la première mise en service de l'appareil, vous devez avoir lu et compris intégralement le mode d'emploi et les consignes de sécurité.
- Vous devez considérer le mode d'emploi et les consignes de sécurité comme partie intégrante du produit et le conserver soigneusement et à un endroit facilement accessible.

▶ Nos centres de SAV peuvent également vous envoyer le mode d'emploi et les consignes de sécurité sous forme de fichier PDF sur simple demande. La déclaration de conformité CE peut également être demandée à nos centres de SAV dans d'autres langues officielles de l'UE.

▶ Joignez les consignes de sécurité et le mode d'emploi à l'appareil lorsque vous le remettez à un tiers.

Explication des symboles et consignes

Les symboles et mots-clés suivants figurent dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou l'emballage.

AVERTISSEMENT Risque de blessures éventuelles ou risque pour la santé.

ATTENTION Risque de dommages matériels.

i Conseils et informations utiles.

Désignation des éléments

- | | |
|----------|---|
| A | Tête de coupe pour poils du nez et des oreilles |
| B | Interrupteur marche / arrêt |
| C | Boîtier |
| D | Étui de protection de la lame |

Caractéristiques techniques

| | |
|---|-----------------------------------|
| Moteur : | Fonctionnement sur pile (1 x AAA) |
| Dimensions (Ø x L) : | 15 x 134 mm |
| Poids : | 35 g |
| Niveau de pression acoustique des émissions : | max. 57 dB(A) à 25 cm |
| Vibrations : | < 2,5 m/s ² |

L'appareil est déparasité. Il satisfait aux exigences de la directive européenne 2014/30/UE « Compatibilité électromagnétique ».

Utilisation

- Attention ! Risque de dommages liés à une utilisation non-conforme.**
 - Utilisez l'appareil exclusivement avec la tension indiquée sur la plaque signalétique.
 - Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
 - N'introduisez jamais et ne laissez jamais tomber d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
 - Après utilisation, éteignez l'appareil et placez l'étui de protection de la lame sur la tête de coupe.
 - Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
 - Utilisez uniquement des piles qui ne coulent pas, modèle AAA 1.5 V.
 - Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles.
 - Utilisez et rangez l'appareil uniquement dans des endroits secs.

1. Retirez le support du boîtier (Fig. 1@).

2. Insérez la pile avec le pôle moins (-) en direction de la tête de coupe (Fig. 1).

3. Réinsérez le support dans le boîtier (Fig. 1@).

4. Mettez l'appareil en marche avec l'interrupteur marche/arrêt (Fig. 2@) et arrêtez-le après utilisation (Fig. 2@).

Tondre les poils des oreilles

1. Introduisez précautionneusement l'appareil en marche dans la narine (Fig. 4), mais pas à plus de 0,5 cm de profondeur.
2. Éliminez les poils du nez par des mouvements circulaires doux de l'appareil.

Tondre les poils des oreilles

Attention ! Blessures du tympan.

Ne pas enfoncez l'appareil à plus de 0,5 cm de profondeur dans l'oreille, ceci pourrait blesser le tympan.

1. Introduisez précautionneusement l'appareil en marche dans le trou extérieur de l'oreille (Fig. 5).
2. Amenez précautionneusement l'appareil le long des parties poilues de l'oreille.

Nettoyage et entretien

- Attention ! Risque de blessures et dommages matériels liés à une utilisation non-conforme.**
 - Éteignez l'appareil avant toute opération de nettoyage et de maintenance.
 - Ne plongez pas l'appareil dans l'eau !
 - Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

- Attention ! Risques de dommages en cas de nettoyage incorrect.**
 - Ne pas plonger l'appareil dans l'eau !
 - N'utilisez pas de solvants ni d'abrasifs.

Procédez comme suit pour nettoyer la tête de coupe :

1. Tournez la tête de coupe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-la (Fig. 3@), passez la tête de coupe sous le robinet (Fig. 6), laissez égoutter puis séchez soigneusement.
2. Ne replacez la tête de coupe que lorsqu'elle est sèche et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (Fig. 3@).
3. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux.
4. Mettez l'étui de protection de la lame en place.

Mise au rebut

- Attention ! Risque de dommages environnementaux en cas de mise au rebut inadaptée**
 - La mise au rebut conforme protège l'environnement et empêche les impacts possibles sur l'homme et l'environnement.

Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations légales en vigueur. Informations concernant la mise au rebut d'appareils électriques et électroniques dans la Communauté européenne :

Au sein de la Communauté européenne, des réglementations nationales reposant sur la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) définissent la mise au rebut des appareils électriques. Conformément à cette réglementation, l'appareil ne doit plus être jeté dans les ordures communales ou ménagères. L'appareil peut être remis gratuitement aux centres de collecte communaux ou aux entreprises de traitement de déchets. L'emballage de ce produit se compose de matériaux recyclables. Pensez à respecter l'environnement et apportez-le au recyclage.

Obligation d'information au terme de la loi sur les piles

Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Vous pouvez sans frais restituer les piles usagées dans les points de vente. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de restituer les piles usagées. Les piles contenant des substances nocives sont munies d'un pictogramme composé d'une poubelle barrée d'une croix et du symbole chimique (Cd = cadmium, Hg = mercure ou Pb = plomb) du métal lourd déterminant leur classement en tant que substances nocives.

Nasenhaare trimmen

Vorsicht! Verletzungen des Trommelfells.

Führen Sie das eingeschaltete Gerät vorsichtig in das Nasenloch ein (Abb. 4), jedoch nicht tiefer als 0,5 cm.

Entfernen Sie die Nasenhaare durch sanfte, kreisförmige Bewegungen des Gerätes.

Ohrenhaare trimmen

Vorsicht! Verletzungen und Sachschäden durch unsachgemäße Handhabung.

Schalten Sie das Gerät vor Beginn aller Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus.

Das Gerät nicht in Wasser tauchen!

Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Geräteneintritt gelangen.

Reinigung und Pflege

Verletzungen und Sachschäden durch unsachgemäße Handhabung.

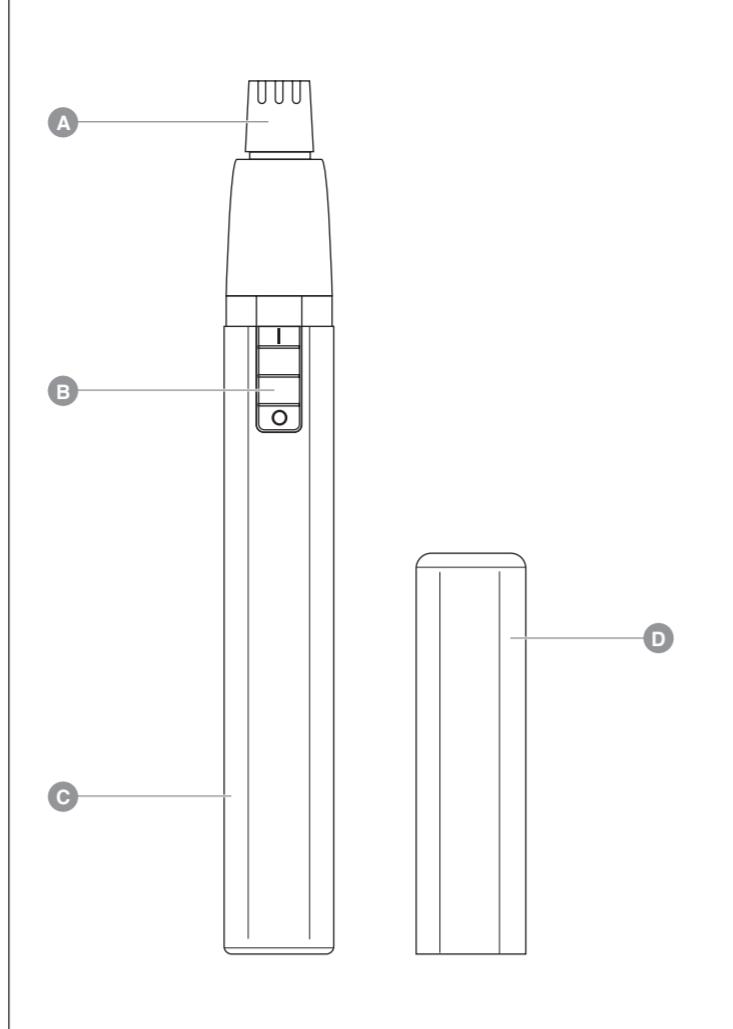
Schalten Sie das Gerät vor Beginn aller Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus.

Das Gerät nicht in Wasser tauchen!

Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Geräteneintritt gelangen.



Model 5640
Type 3214
Type 4900



58945300 | 3214-1003 | 04/2021

- it** Traduzione delle istruzioni per l'uso originali
Trimmer naso e orecchie
- es** Traducción del manual de uso original
Retocador para el vello nasal y de la oreja
- pt** Tradução do manual de instruções original
Aparador para pêlos do nariz / orelhas

it ITALIANO

Avvertenze generali sulla sicurezza

A Leggere e osservare tutte le avvertenze di sicurezza e conservarle!

Uso conforme alle norme

- Usare l'apparecchio esclusivamente per tagliare i capelli.
- Questo apparecchio non è destinato ad un uso professionale.

Requisiti dell'utente

- Prima della prima messa in funzione, leggere per intero le istruzioni per l'uso e familiarizzarsi con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o, ancora, che non abbiano esperienza o competenza nell'uso del medesimo, se vengono sorvegliati o ricevano istruzioni circa l'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compresi i pericoli risultanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che ciò non avvenga sotto sorveglianza.

Avvertenza! Lesioni causate da un uso improprio.

- Non introdurre l'apparecchio nell'orecchio o nel naso per più di 0,5 cm.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio acceso.
- Onde evitare la fuoriuscita dell'elettrolito, si raccomanda di non aprire o esporre la pila a temperature elevate. Laddove si fosse verificata una perdita di elettrolito, pulire con un panno umido e provvedere allo smaltimento della pila. In caso di contatto con gli occhi, consultare subito un medico.
- Per evitare lesioni, non adoperare mai l'apparecchio se la testina è danneggiata.

Istruzioni generali per l'utente

- Istruzioni sull'utilizzo delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni per l'uso
- Oltre alle presenti istruzioni per l'uso, attenersi alle apposite avvertenze di sicurezza nonché a tutti i fagi di istruzioni.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta, è necessario che le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso stiano state lette per intero e comprese.
- Considerare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso una parte integrante del prodotto e conservarle in un posto sicuro ed accessibile.
- Le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso possono essere richieste ai nostri centri di assistenza anche in formato PDF. La dichiarazione di conformità CE può essere richiesta ai nostri centri di assistenza anche in altre lingue ufficiali dell'UE.
- Allegare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso al momento della cessione dell'apparecchio a terzi.

Spiegazione dei simboli e degli avvisi

- I simboli e le avvertenze seguenti vengono impiegate nelle presenti istruzioni per l'uso, sull'apparecchio o sull'imballaggio.

AVVERTENZA

Messa in guardia da una possibile lesione corporea o da un rischio per la salute.

CAUTELA

Indicazione del pericolo di danni materiali.

Indicazione con informazioni e consigli utili.

Denominazione dei componenti

- A Testina per la peluria del naso e delle orecchie

- B Interruttore On/Off

- C Alloggiamento

- D Coprilama

Dati tecnici

Azionamento: Funzionamento a pila (1 x AAA)
Dimensioni (Ø x L): 15 x 134 mm
Peso: 35 g

Livello di pressione acustica dell'emissione: max. 57 dB(A) @ 25 cm
Vibrazione: < 2,5 m/s²

L'apparecchio è schermato contro i radiodisturbi. Soddisfa i requisiti della direttiva UE in materia di compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE.

Messa in servizio

Cautela! Lesioni causate da un uso improprio.

- Usare l'apparecchio esclusivamente con la tensione indicata sulla targhetta.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati dal produttore.
- Mai infilare o far cadere oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e posizionare il cappuccio di protezione della lama testina.
- Rimuovere subito dall'apparecchio le pile esauste.
- Utilizzare esclusivamente pile a tenuta stagna del tipo AAA 1,5 V.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, si raccomanda di estrarre le pile.
- Usare e conservare l'apparecchio solo in ambienti asciutti.

1. Estrarre il supporto dal corpo (Fig. 1).

2. Inserire la pila con il polo negativo (-) rivolto verso la testina (Fig. 1).

3. Reinserire il supporto nel corpo (Fig. 1).

4. Con l'interruttore On/Off, accendere l'apparecchio (Fig. 2©) e spegnerlo dopo l'uso (Fig. 2©).

Eliminazione della peluria del naso

1. Accendere l'apparecchio e inserirlo delicatamente in una narice, (Fig. 4) non spingendosi comunque mai oltre 0,5 cm.
2. Eliminare la peluria muovendo delicatamente l'apparecchio in senso circolare.

Eliminazione della peluria nelle orecchie

Cautela! Lesioni alla membrana del timpano

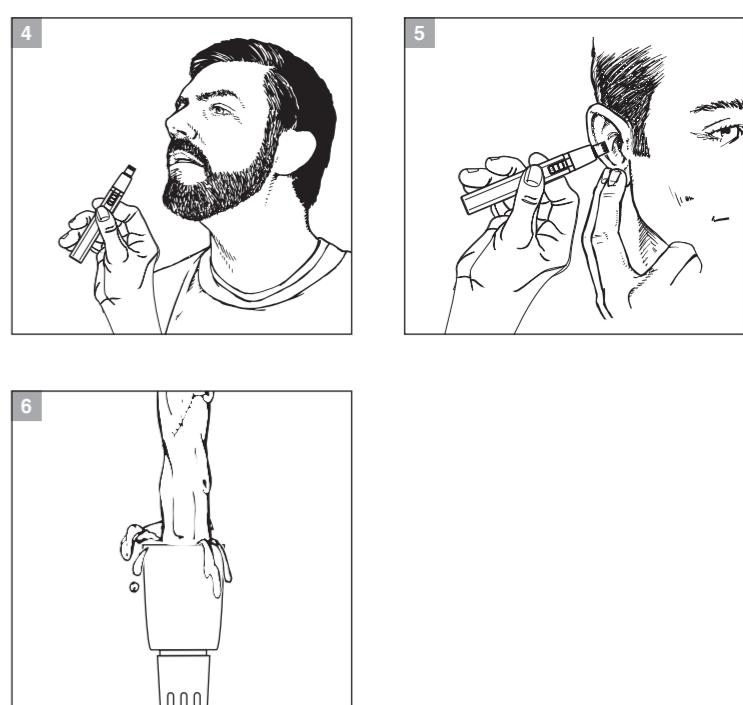
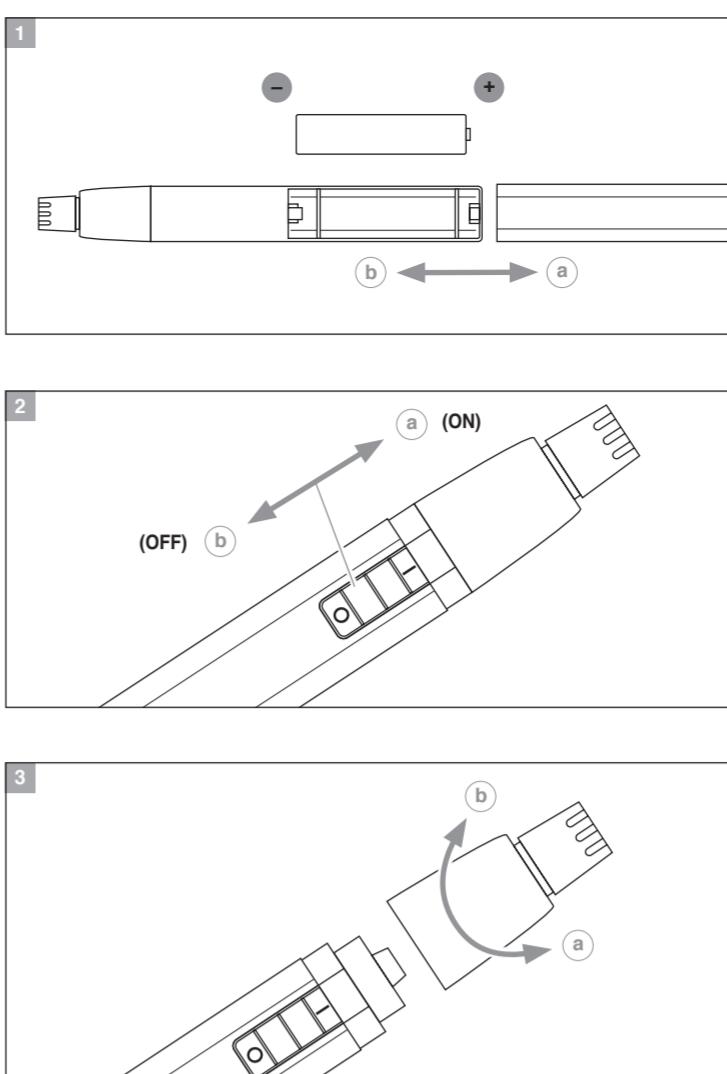
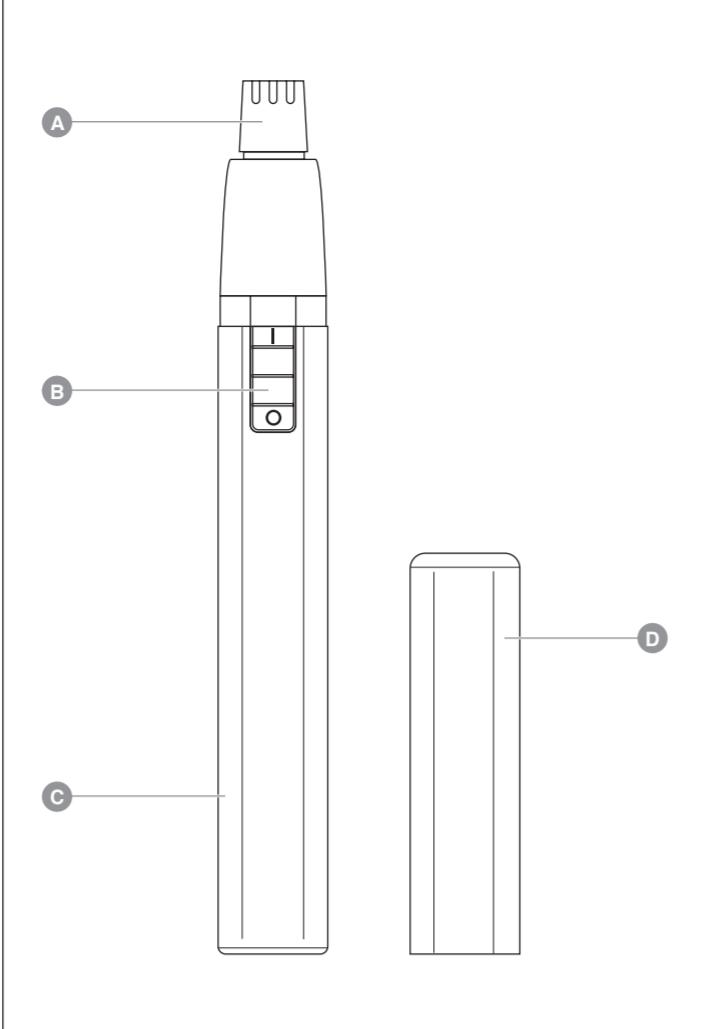
- Non introdurre l'apparecchio nell'orecchio per più di 0,5 cm, altrimenti sono possibili lesioni alla membrana del timpano.

1. Accendere l'apparecchio e inserirlo delicatamente nella parte esterna del padiglione auricolare (Fig. 5).
2. Far scorrere l'apparecchio con attenzione sulle parti del padiglione ricoperte da peluria.

Pulizia e manutenzione

Avvertenza! Lesioni e danni materiali causati da un uso improprio.

- Spegnere l'apparecchio prima di iniziare tutti i lavori di pulizia e di manutenzione.
- Non immergere l'apparecchio in acqua!
- Non far penetrare liquidi all'interno dell'apparecchio.



Cautela! Dannii causati da una pulizia impropria.

- Non immergere l'apparecchio in acqua!
- Non utilizzare solventi o detersivi abrasivi.

Pulire la testina nel modo seguente:

1. ruotare la testina in senso antiorario ed estrarla (Fig. 3©), lavare la testina con acqua corrente (Fig. 6); lasciar sgocciolare e asciugare bene.
2. Riposizionare la testina solo dopo l'asciugatura e ruotarla in senso orario finché non innesta in posizione (Fig. 3©).
3. Pulire il corpo con un panno morbido.
4. Applicare il coprlama.

Smalimento

Cautela! Dannii ambientali in caso di smaltimento errato.

- Uno smaltimento conforme alle prescrizioni di legge garantisce la tutela dell'ambiente ed impedisce possibili effetti dannosi sull'uomo e sull'ambiente medesimo.

In caso di smaltimento dell'apparecchio, osservare le rispettive norme di legge.

Informazioni sullo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici nella Comunità Europea:

All'interno della Comunità Europea, lo smaltimento di apparecchi elettrici è prescritto da regolamenti nazionali che si basano sulla direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questa vieta di smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti comunali o domestici. L'apparecchio viene smaltito gratuitamente presso i punti di raccolta previsti dal comune nonché nei centri di riciclaggio. L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltilo nel rispetto dell'ambiente e riciclarlo.

Obligo di avviso secondo la legge sulle pile

Le pile esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. È possibile restituirla gratuitamente alle pile usate al proprio rivenditore. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle pile scaricate!

Le pile contenenti sostanze inquinanti sono contrassegnate con un simbolo, costituito da un cassettoncino barato e dal simbolo chimico del relativo metallo (Cd = cadmio, Hg = mercurio o Pb = piombo) considerato.

es ESPAÑOL

Indicaciones generales de seguridad

A

Lea y respete todas las advertencias de seguridad y consérvelas en un lugar seguro.

Uso adecuado

- El aparato debe utilizarse exclusivamente para cortar pelo.
- El aparato no está indicado para el ámbito comercial.

Obligaciones del usuario

- Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea detenidamente el manual de uso y familiarícese con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por parte de niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales disminuidas o que no posean los conocimientos o experiencia necesarios para tal uso siempre que dichas personas sean supervisadas o hayan sido instruidas acerca del uso seguro del aparato y de los posibles riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato solo pueden ser realizados por niños bajo supervisión.

Aviso! Lesiones por manejo indebido.

- No introducir el aparato más de 0,5 cm en el oído o en la nariz.
- Vigile el aparato en todo momento cuando esté encendido.
- Para evitar la pérdida de electrolito, no debe abrirse la pila ni exponerse a temperaturas elevadas. En caso de que se derrame electrolito, límpielo cuidadosamente con un paño húmedo y deseche la pila. Acuda inmediatamente al médico en caso de que entre en contacto con los ojos.
- Para evitar lesiones, no utilice nunca el aparato si el cabezal de corte está dañado.

Indicaciones generales de uso

Información sobre la utilización de las advertencias de seguridad y del manual de uso

- Además de este manual, lea y siga el manual específico de las advertencias de seguridad y todas las hojas de indicaciones que se adjuntan.

- Antes de poner en marcha por primera vez el aparato debe leer y comprender por completo las advertencias de seguridad y las instrucciones contenidas en el manual de uso.

- El manual de uso y las advertencias de seguridad son un componente más del producto y debe guardarse de forma segura y accesible.

- Las advertencias de seguridad y el manual de uso están disponibles como archivo PDF previa solicitud a nuestro Departamento de atención al cliente. La Declaración de Conformidad CE está disponible en otros idiomas oficiales de la UE previa solicitud a nuestro Departamento de atención al cliente.

- Si entrega el aparato a otra persona, entreguele también el manual de uso y las advertencias de seguridad.

Significado de los símbolos y advertencias

Los símbolos y las palabras de advertencia siguientes se utilizan en este manual, en el aparato o en el envase.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones personales o riesgos para la salud.

ATENCIÓN

Riesgo de daños materiales.

Información y consejos de utilidad.

Puesta en servicio

Cuidado! Daños por manejo indebido.

- Para la alimentación del aparato utilice sólo la tensión especificada en el mismo.
- Deben utilizarse únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No introduzca ni deje caer objetos en las aberturas del aparato.
- Tras usar el aparato, apáguelo y coloque la tapa de protección en el cabezal de corte.
- Extraiga inmediatamente del aparato las pilas gastadas.
- Utilice únicamente pilas con sistema antideslizante del tipo AAA 1,5 V.
- Retire las pilas del aparato en caso de que no se vaya a utilizar durante un tiempo prolongado.
- Utilice y guarde el aparato sólo en lugares secos.

Retiro de la tapa de las pilas (fig. 1©)

- 2. Coloque la pila con el polo negativo (-) apuntando hacia el cabezal de corte (fig. 1).
- 3. Coloque de nuevo la tapa (fig. 1©).

- 4. Encienda (fig. 2©) el aparato y apáguelo después de utilizarlo (fig. 2©) con el interruptor de conexión/desconexión.

Retiro del vello nasal

- 1. Encienda el aparato e introduzcalo con cuidado en el orificio nasal (fig. 4), como máximo 0,5 cm.
- 2. Elimine el vello nasal moviendo el aparato de forma lenta y circular.

Retiro del vello de la oreja

- Atención: Riesgo de sufrir lesiones en el timpano.**
- No introduzca el aparato más de 0,5 cm en la oreja para evitar que se lesioné el timpano.

Limpieza y conservación

Advertencia: Lesiones y daños materiales por manejo indebido.

- Antes de iniciar cualquier operación de limpieza y mantenimiento apague el aparato.
- No sumerja el aparato en agua.
- Debe evitar en todo momento que penetren líquidos en el interior del aparato.

Atención: Daños por limpieza incorrecta.

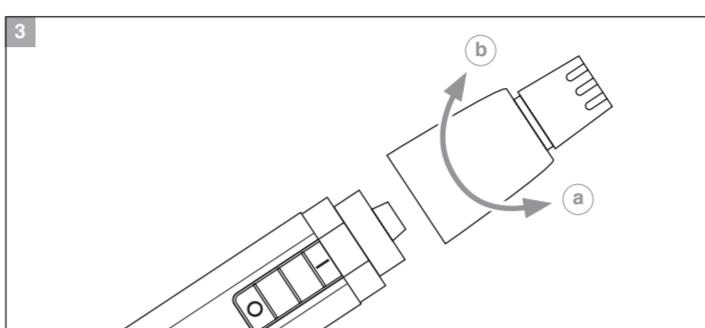
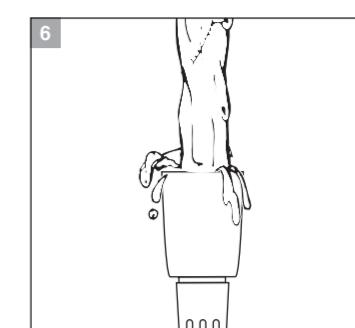
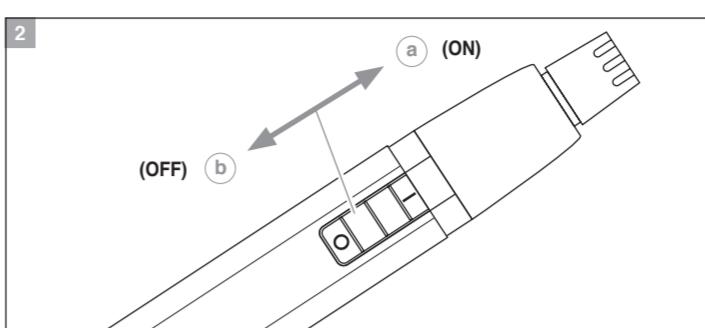
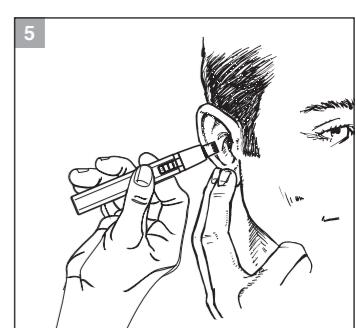
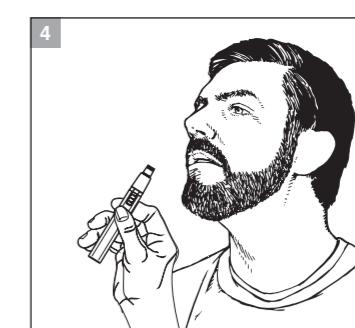
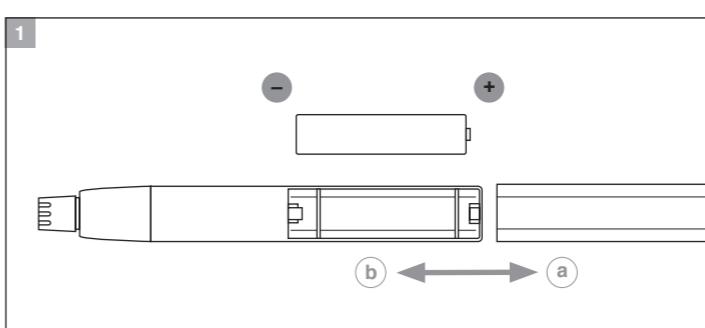
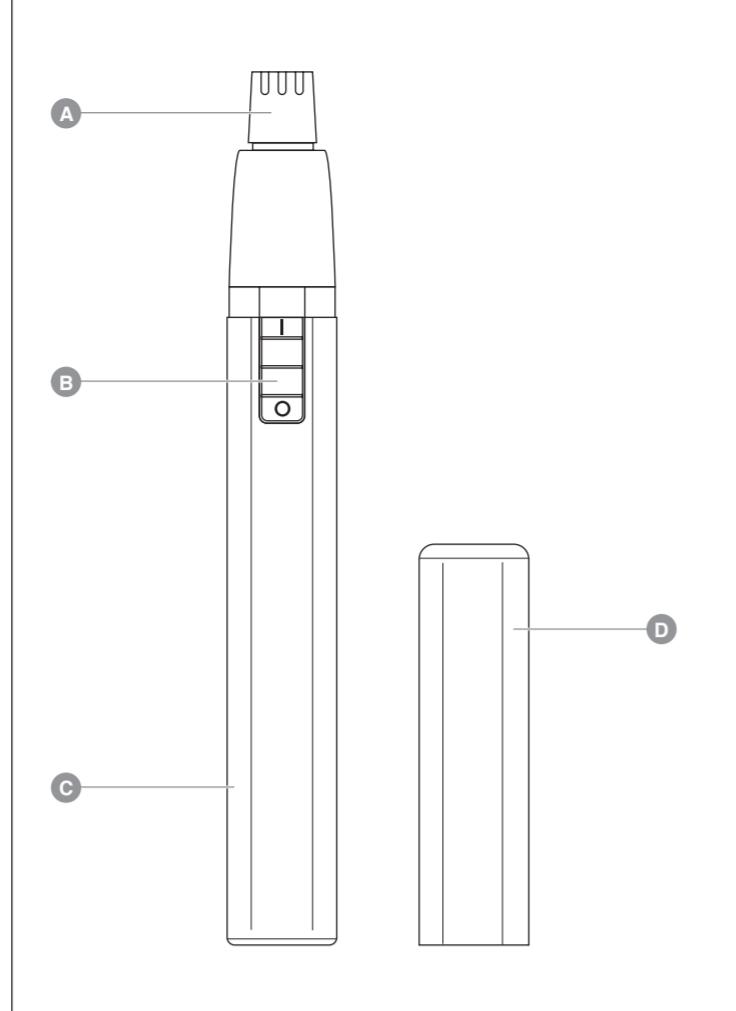
- <ul



Model 5640
Type 3214
Type 4900

- nl** Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing
Neus- en oorhaartrimmer
- da** Oversættelse af den originale betjeningsvejledning
Næse- / ørehårstrimmer
- sv** Översättning av originalbruksanvisningen
Näs- / öronhårstrimmer

58945300 | 3214-1003 | 04/2021



- Voortzichtig! Schade door ondeskundige reiniging.**
 - Het apparaat mag niet in water worden ondergedompeld!
 - Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen.

Reiniging des snijkops als volgt

1. Draai de snijkop tegen de klok in een neem deze eraf (afb. 3①). Spoel de snijkop onder stromend water door (afb. 6), laat hem afspoelen en droog hem goed af.
2. Plaats de snijkop er pas weer op als deze droog is en draai deze met de klok mee, totdat hij vastklikt (afb. 3②).
3. Reinig de behuizing met een zachte doek.
4. Zet de mesbeschermkap erop.

Afvoer en verwerking aan het einde van de levensduur

- Voortzichtig! Milieuschade door onjuiste manier van afdanken.**
 - Door het apparaat volgens de voorschriften af te voeren voor komt u schadelijke gevolgen voor mens en milieu.

Volg de wettelijke voorschriften op, als u het apparaat aan het einde van de levensduur inlevert voor verwerking of recycling.

Informatie over de afvoer en verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten in de EU:

Binnen de EU gelden er landelijke regels voor het afdanken van elektrische apparaten. Deze regels zijn gebaseerd op EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektronische en elektronische apparatuur (AEEA). Het apparaat mag daarom niet meer met de gemeentelijke vuilophaldienst worden meegegeven of als huisvuil worden afgedankt. U kunt het apparaat kosteloos bij de desbetreffende gemeentelijke inzamelpunten of recyclecentra inleveren. De productverpakking bestaat uit recyclebare materialen. Voir deze volgens de milieuvoorchriften af voor verdere verwerking en recycling.

Verplichting die voortvloeit uit wetgeving omrent batterijen

Oude batterijen horen niet thuis in het huisvuil. U kunt gebruikte batterijen gratis inleveren bij alle winkels die de batterijen verkopen. Als consument bent u wettelijk toegepakt oude batterijen in te leveren. Batterijen met schadelijke stoffen zijn voorzien van een markering met een doorgestreepte vulnissak en het chemische symbool (Cd = cadmium, Hg = kwik of Pb = lood) van het zware metaal dat volgens de classificatie als schadelijk geldt.

da DANSK

Generelle sikkerhedsanvisninger

- Læs alle sikkerhedsanvisningerne, og opbevar dem godt!**

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Brug kun dette produkt til klipning af hår.
- Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssigt brug.

Krav til brugeren

- Læs driftsvejledningen helt igennem før første brug, og læs produktet at kende.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er opslæpt i sikker brug af produktet og har forstået farerne, som kan opstå i forbindelse med anvendelse af det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

Advarsel! Personskader på grund af forkert brug.

- Hold ikke produktet længere ind i øret eller næsen end 0,5 cm.
- Lad ikke produktet være uden opsyn, når det er tændt.
- For at undgå udslop af elektrolyt må batteriet hverken udsættes for høje temperaturer eller åbnes. Hvis der er løbet elektrolyt ud, skal det tørres af med en fugtig klud, og batteriet skal afleveres til bortskaftfælse. Søg omgående læge, hvis du får elektrolyt i øjnene!
- Brug aldrig produktet, hvis skærhovedet er beskadiget, så ulykker kan forebygges.

Generelle brugeranvisninger

Information til bruk av sikkerhedsanvisningene og bruksanvisningen

- Les også sikkerhedsanvisningene i den separate bruksanvisning samtl alle medfølgende informasjonsark som supplement til denne bruksanvisning.
- For produktet brukes første gang, skal sikkerhedsanvisningene og bruksanvisningen læses og forstås fuldstændigt.
- Betrag sikkerhedsanvisningene og bruksanvisningen som en del af produktet, og opbevar den sikert og inden for rækkevidde.
- Sikkerhedsanvisningene og bruksanvisningen kan også bestilles som PDF-fil hos vores servicecenter. EF-oversensstillelseserklæringen kan bestilles på flere andre EU-sprøg hos vores servicecenter.
- Vedlegg sikkerhedsanvisningene og bruksanvisningen, hvis produktet gives videre til andre.

Symbolet- og infoforklaring

De følgende symboler og signalord anvendes i denne driftsvejledning på produktet eller på emballagen.

ADVARSEL

Advarsel mod mulige kvæstelser af kroppen eller sundhedsmæssig risiko.

FORSIGTIG

Henvisning til fare for materielle skader.

Henvisning til nyttige informationer og tips.

Betegnelse for delene

- A** Skærhoved til næse-/orehår
- B** Tænd-/sluk-knap
- C** Hus
- D** Beskyttelseshætte til kniven

Tekniske data

| | |
|---------------------|------------------------|
| Drev: | Batteridrift (1 x AAA) |
| Mål (Ø x L): | 15 x 134 mm |
| Gewicht: | 35 g |
| Geluidsdruckniveau: | max. 57 dB(A) @ 25 cm |
| Trilling: | < 2,5 m/s ² |

Dit apparaat is ontstaard. Het apparaat voldoet aan de EU-richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU.

In gebruik nemen

Voortzichtig! Schade door ondeskundige omgang.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de op het typeplaatje aangegeven spanning.

• Gebruik alleen de door de fabrikant geadviseerde accessoires.

• Steek nooit voorwerpen in de openingen van het apparaat en laat deze er evenmin invallen.

• Schakel het apparaat uit na gebruik en breng de beschermkap aan op de snijkop.

• Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat.

• Gebruik uitsluitend lekvrije batterijen van het type AAA 1,5 V.

• Verwijder de batterij als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt.

• Gebruik en bewaar het apparaat alleen in droge ruimten.

1. Trek de drager uit de behuizing (afb. 1①).

2. Breng de batterij aan met de minuspol (-) richting de snijkop (afb. 1).

3. Schuif de drager weer in de behuizing (afb. 1④).

4. Schakel met de aan-/uitschakelaar het apparaat in (afb. 2②) en na gebruik uit (afb. 2③).

Neushaar trimmen

- 1. Steek het ingeschakelde apparaat voorzichtig in het neusgat (afb. 4), echter niet verder dan 0,5 cm.

2. Verwijder de neusharen door voorzichtige, ronde bewegingen van het apparaat.

Oorhaar trimmen

Voortzichtig! Schade aan het trommelflvs.

Steek het apparaat niet dieper dan 0,5 cm in het oor, omdat het trommelflvs anders beschadigd kan raken.

1. Steek het ingeschakelde apparaat voorzichtig in de buitenste ooropening (afb. 5).

2. Beweg het apparaat voorzichtig langs de behaarde oorgedeelten.

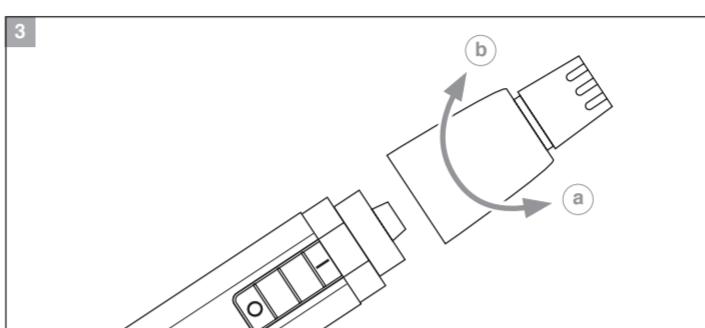
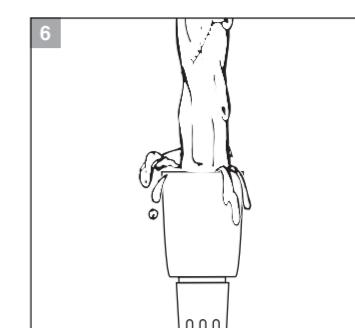
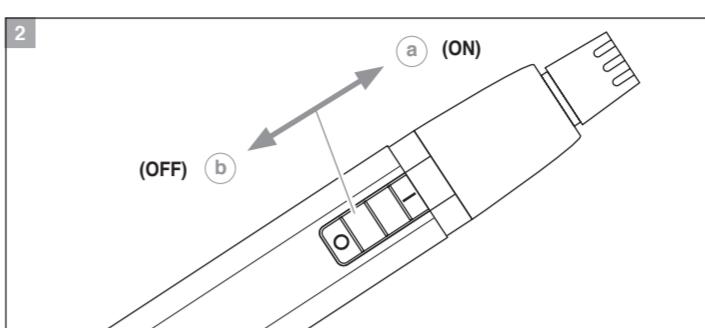
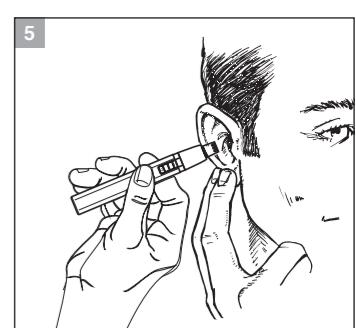
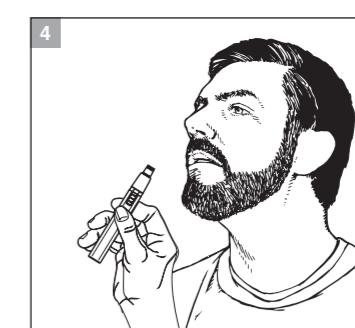
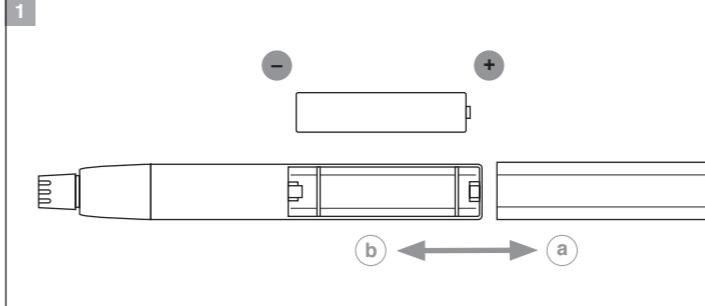
Reiniging en onderhoud

Waarschuwing! Letsel van materiële schade door ondeskundige omgang.

• Schakel het apparaat vóór elke schoonmaak- en onderhoudsbeurt uit.

• Het apparaat mag niet in water worden ondergedompeld!

• Laat geen vloeistof in het apparaat binnendringen.



- Voortzichtig! Schade door ondeskundige reiniging.**
 - Het apparaat mag niet in water worden ondergedompeld!
 - Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen.

Reiniging des snijkops als volgt

1. Draai de snijkop tegen de klok in een neem deze eraf (afb. 3①). Spoel de snijkop onder stromend water door (afb. 6), laat hem afspoelen en droog hem goed af.
2. Plaats de snijkop er pas weer op als deze droog is en draai deze met de klok mee, totdat hij vastklikt (afb. 3②).
3. Reinig de behuizing met een zachte doek.
4. Zet de mesbeschermkap erop.

Afvoer en verwerking aan het einde van de levensduur

- Voortzichtig! Milieuschade door onjuiste manier van afdanken.**
 - Door het apparaat volgens de voorschriften af te voeren voor komt u schadelijke gevolgen voor mens en milieu.

Volg de wettelijke voorschriften op, als u het apparaat aan het einde van de levensduur inlevert voor verwerking of recycling.

Informatie over de afvoer en verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten in de EU:

Binnen de EU gelden er landelijke regels voor het afdanken van elektrische apparaten. Deze regels zijn gebaseerd op EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektronische en elektronische apparatuur (AEEA). Het apparaat mag daarom niet meer met de gemeentelijke vuilophaldienst worden meegegeven of als huisvuil worden afgedankt. U kunt het apparaat kosteloos bij de desbetreffende gemeentelijke inzamelpunten of recyclecentra inleveren. De productverpakking bestaat uit recyclebare materialen. Voir deze volgens de milieuvoorchriften af voor verdere verwerking en recycling.

Verplichting die voortvloeit uit wetgeving omrent batterijen

Oude batterijen horen niet thuis in het huisvuil. U kunt gebruikte batterijen gratis inleveren bij alle winkels die de batterijen verkopen. Als consument bent u wettelijk toegepakt oude batterijen in te leveren. Batterijen met schadelijke stoffen zijn voorzien van een markering met een doorgestreepte vulnissak en het chemische symbool (Cd = cadmium, Hg = kwik of Pb = lood) van het zware metaal dat volgens de classificatie als schadelijk geldt.

VARNING Warning för en fara som kan medföra personskador eller en hälsorisk.

FÖRSIKTIGHET Informerar om risk för materiella skador.

i Anvisning som innehåller nyttig information och tips.

Apparaternas delar

- A** Skärhuvud för näs-/öronhår
- B** Strömbrytare
- C** Hus
- D** Knivskydd

Tekniska uppgifter

| | |
|-----------------|------------------------|
| Drivning: | Batteridrift (1 x AAA) |
| Mått (Ø x L): | 15 x 134 mm |
| Vikt: | 35 g |
| Ljudtrycksnivå: | max. 57 dB(A) @ 25 cm |
| Vibration: | < 2,5 m/s ² |

Apparaten är radioavstörd. Uppfyller kraven i EU-direktivet Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EG.

Idräfttagning

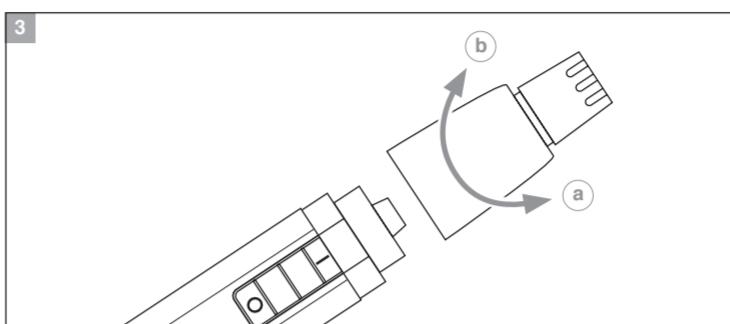
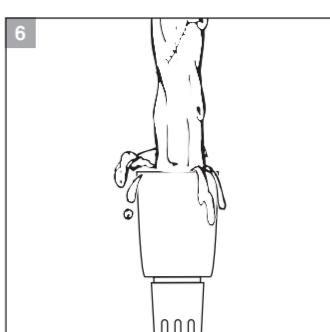
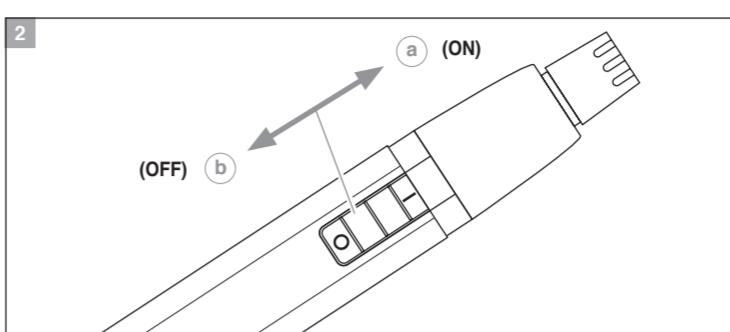
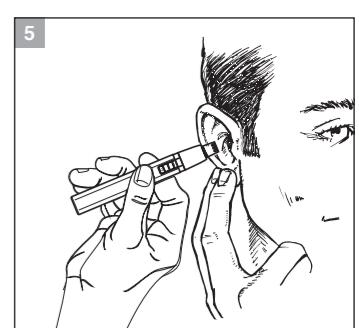
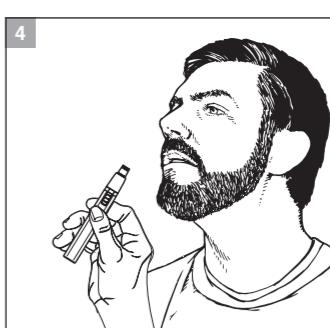
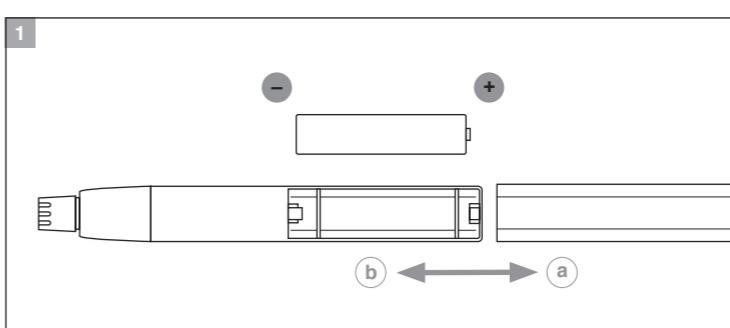
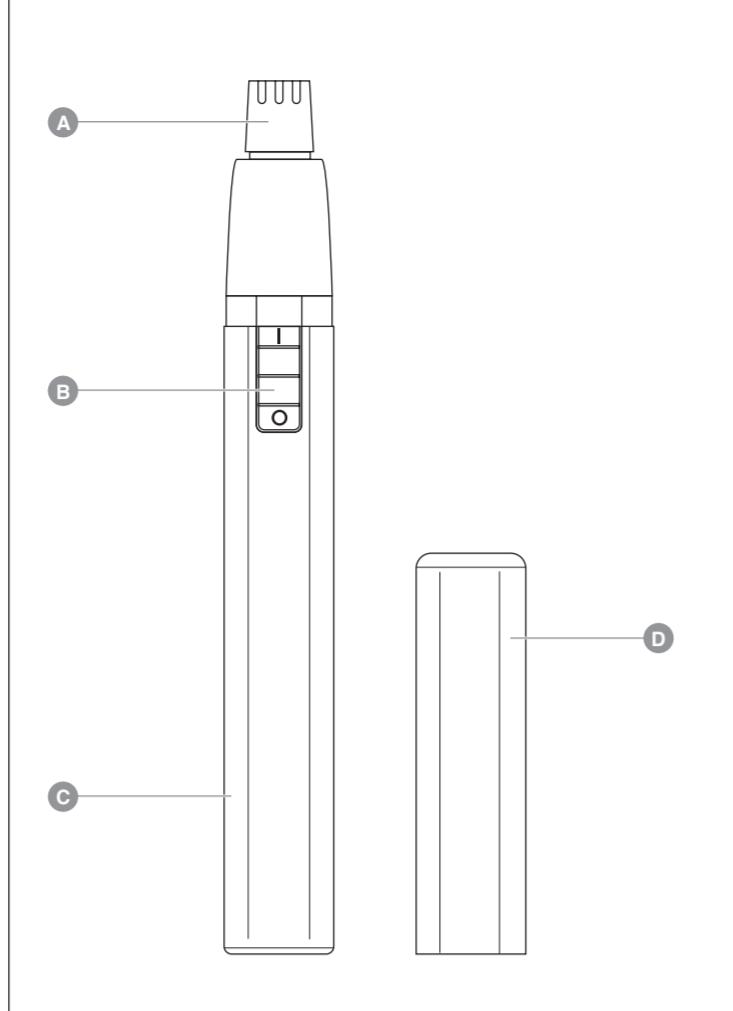
! Warning! Skador till följd av olämpligt



Model 5640
Type 3214
Type 4900

- no** Oversettelse av original-bruksanvisning
Hårtimmer for nese / øre
- fi** Alkuperäisen käyttöohjeen käänös
Nenä- / korvakarvojen trimmari
- tr** Orijinal kullanım kılavuzunun çevirisi
Burun / kulak kolları kesici

59840-300 | 3214-100 | 04/2021



Parçaların tanımı

- A Burun / kulak kolları için kesme kafası
- B Ağrıka/pakama düğmesi
- C Gövde
- D Biçak koruyucu başlığı

Teknik bilgiler

| | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Tahrik: | Pilli işletim (1 x AAA) |
| Ölçüler (Ø x U): | 15 x 134 mm |
| Ağırlık: | 35 g |
| Emisyon ses basıncı seviyesi: maks. | 57 dB(A) @ 25 cm |
| Tıraşım: | < 2,5 m/s ² |

Cihaz, parazit giderici tertibatı sahiptir. Cihaz, 2014/30/AB sayılı elektromanyetik uyumlu AB yönetmeliği.

Çalıştırma

- Dikkat!** Hatalı kullanım nedeniyle hasarlar.
 - Cihazı sadece model etiketinde belirtilen gerilimle çalıştırın.
 - Sadece üreticinin onayladığı aksesuarları kullanın.
 - Cihaz üzerindeki deliklere kesinlikle bir cisim sokmayın veya düşürmeyin.
 - Kullanıldıkları sonra cihazı kapatin ve biçak koruyucu başlığını kesme kafasına takın.
 - Tıkañmış pileri derhal弃却 etmeyin.
 - Sadece AAA 1,5 V tipinde sizdirmaz piller kullanın.
 - Cihaz uzun süre kullanılmayacağsa pileri çıkarın.
 - Cihazı sadece kuru mekanlarda kullanın ve saklayın.

1. Tasiyıcı gövdeden dışarı çekin (Şekil 1@).
2. Pilin eksi (-) kutubu kesme kafasına bakacak şekilde yerleştirin (Şekil 1).
3. Taşıyıcıyı tekrar güvenen içine itin (Şekil 1@).
4. Ağrıka/pakama düğmesiyle cihazı çalıştırın (Şekil 2@) ve kullanıldıkları sonra kapatın (Şekil 2@).

Burun killarının alınması

1. Taşıyıcıyı gövdeden dışarı çekin (Şekil 1@).
2. Pilin eksi (-) kutubu kesme kafasına bakacak şekilde yerleştirin (Şekil 1).
3. Taşıyıcıyı tekrar güvenen içine itin (Şekil 1@).
4. Ağrıka/pakama düğmesiyle cihazı çalıştırın (Şekil 2@) ve kullanıldıkları sonra kapatın (Şekil 2@).

Kulak killarının alınması

- Dikkat!** Kulak zarında yaralanmalar.
 - Cihazı 0,5 cm'den daha derine sokmayın, kulak zarı zarar görebilir.

1. Çalışan cihazı dikkatlice burun deligine sokun (Şekil 4), fakat 0,5 cm'den daha derine sokmayın.
2. Cihazı yumuşak, dairesel hareketlerle döndürerek burun killarını temizleyin.

Terapistin temizleme ve bakımı

- Dikkat!** Hatalı kullanım nedeniyle yaralanma ve maddi hasarlar.
 - Cihazı tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce kapatın.
 - Cihazı suya batırımayın!
 - Cihazı içine sıvı girmesini sağlayın!

Dikkat! Hatalı temizlik nedeniyle hasarlar.

- Cihazı suya batırımayın!
- Çözüçü ve aşındırıcı maddeler kullanmayın.

Keşme kafasını aşağıdaki şekilde temizleyin:

1. Keşme kafasını saat yönünün tersine doğru döndürün ve çektirin (Şekil 3@), keşme kafası akan suyun altına atırın (Şekil 6), içindeki suyu boşaltın ve kafayı iyice kurutun.
2. Keşme kafasını ancak kuruduktan sonra tekrar yerine oturun ve yerine oturana kadar saat yönünde döndürün (Şekil 3@).
3. Gövdeyi yumuşak bir bezle temizleyin.
4. Biçak koruyucu başlığını yerine oturun.

Tasfiye

- Dikkat!** Hatalı tasfiye durumunda çevre zarar verebilir.
 - Cihazı usulune uygun tasfiye edilimle güvenli korumasına katkıda bulunur ve gerek insan gereksiz çevre içi olası tehlike etkileri önlüyor.

Cihazı tasfiye ederken geçerli yasal yönetmeliklere dikkat edin.

Avrupa Topluluğu'na elektrikli ve elektronik cihazların tasfiyesi hakkında bilgi:

- Avrupa Topluluğu'na dahilinde, elektrikle çalıştırılan cihazların tasfiyesi, elektronik eski cihazlar hakkındaki 2014/30/AB sayılı AB Yönetmeliğinin (WEEE) temel alan ulusal düzenlemeleri belli olmaktadır. Bu göre, cihaz, belediye atıkları veya ev çöpleri ile birlikte bir dala tasfiye edilmelidir. Cihaz, belediyenin toplama merkezlerinde veya değerli madde dönüştürülebilir malzemelerden olusmaktadır. Ambalaj çevreye uyumu şekilde tasfiye edin ve yeniden değerlendirme merkezine gönderin.

Pil yasası uyarınca uyarı zorunluluğu

- Eski pil!** Eski pil ev çöpleri atılamaz. Kullanılmış piller, ücret ödemeden mağazaya iade edilebilirsiniz. Tüketici olarak, eski pilieri iade etmekle yasal olarak yükümlülüsünüz.
- Zararlı madden içeren piller, lüzer cırmızı bir çip binası ve zararlı madden içermeye sınıflandırılmış için önemli ağır metaliñ kimyasal simboli (Cd = Kadmiyum, Hg = Civa, Pb = Kurşun) ile donatılmıştır.

tr TÜRKÇE

Genel güvenlik uyarıları

- Dikkat!** Tüm güvenlik uyarılarını okuyup dikkate alın ve bunları saklayın!

Amacına uygun kullanım

- Cihazı sadece saç kesmek için kullanın.
- Cihaz ticari alan için üretilmemiştir.

Kullanıcıdan beklenenler

- İlk çalıştırmadan önce kullanım kilavuzunu dikkatlice okuyun ve cihazı bilgi sahibi olun.
- Bu cihaz, denetlendikleri veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitim aldıkları ve bundan doğan tehlikeleri anladıkları takdirde, 8 yaşından büyük çocukların ve fiziksiz, diyalomsal ve zihinsel engelli ve bilgi ve/veya tecrübe eksiksliği olan kişiler tarafından kullanılamaz. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Uyarı! Hatalı kullanım nedeniyle yaralanma.

- Cihazı, kulağa veya burna 0,5 cm'den derin sokmayın.
- Çalışmakta olan cihazı gözetimini bırakmayın.
- Elektrolit sızıntısını önlemek için pil ne yoksak sicaklıklarla maruz bırakılabilirne de açılamaz. Elektrolit sızacak olursa, nemli bir bezle silin ve pilin tasfiye edin. Gözde temas halinde derhal bir doktora başvurun!
- Yaralanmaları önlemek için, kesme kafası hasarlı olan cihazları kesinlikle kullanmayın.

Genel kullanım bilgileri

Güvenlik uyarılarının ve kullanım kılavuzunun kullanımına ilişkin bilgiler

- Bu kullanım kilavuzuna ilave olarak, ayrı güvenlik uyarıları kullanım kılavuzunu ve birlikte teslim edilen güvenlik şartlarını dikkate alın.
- Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce, güvenlik uyarıları ve kullanım kılavuzu baştan sona okunmalı ve anlaşılmalıdır.
- Güvenlik uyarıları ve kullanım kılavuzunu ürünün bir parçası olarak değerlendirir ve iyi ve kolay erişilebilir şekilde saklayın.
- Güvenlik uyarıları ve kullanım kılavuzu, servis merkezlerinden PDF dosyası olarak da talep edilebilir. AT uygunluk beyanı, servis merkezlerinden AB'nin diğer resmi dillerinde de talep edilebilir.
- Cihazı üçüncü şahıslara devredenken, güvenlik uyarılarını ve kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

Sembol ve bilgi açıklaması

Bu kullanım kılavuzunda, cihazda veya ambalajda aşağıdaki semboller ve sinyal kelimeleri kullanılmaktadır.

UYARI

Olası bedensel yaralanma veya sağılık riskine karşı uyarı.

DİKKAT

Maddi hasar riskinin göstergesi.

Faydalı bilgiler ve önerilerle birlikte not.

!

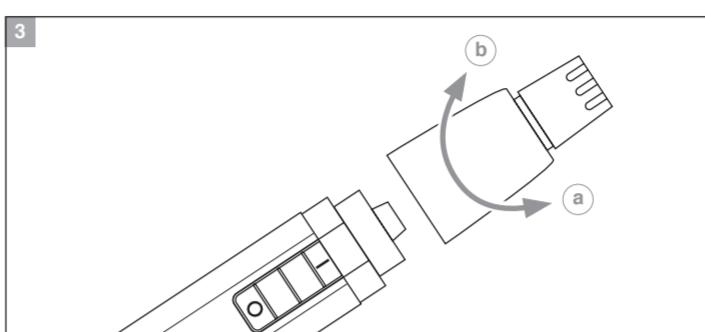
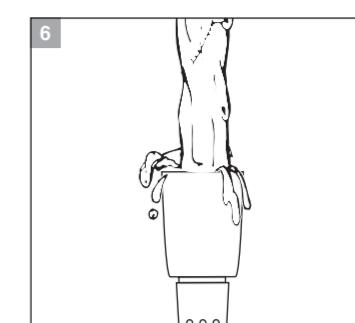
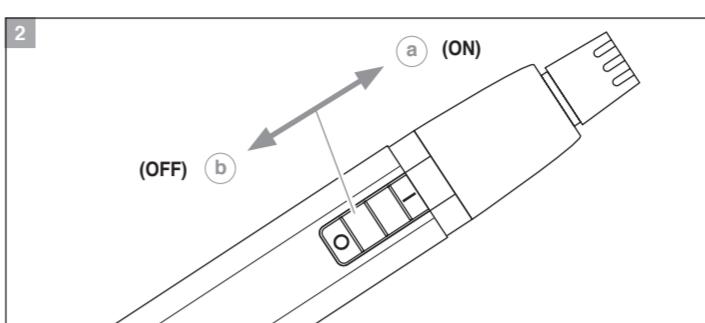
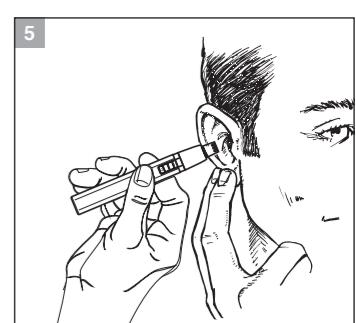
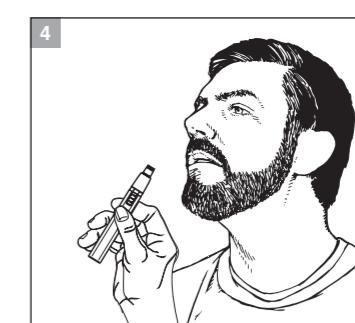
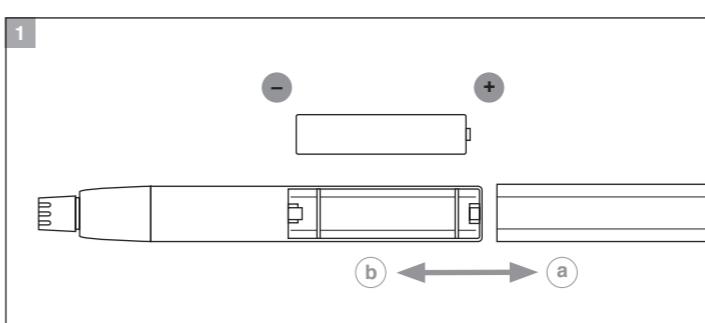
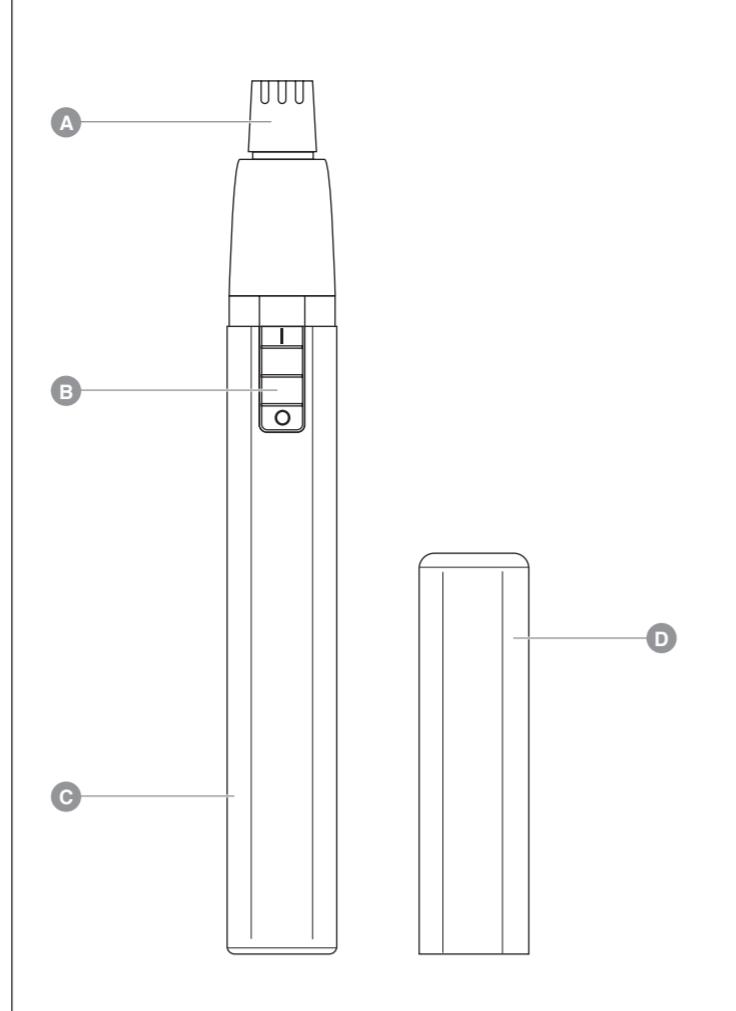
Faydalı bilgiler ve öner



Model 5640
Type 3214
Type 4900

- pl** Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
Trymer do usuwania włosów z nosa i uszu
- cs** Překlad originálního návodu k použití
Zastřívovač chloupků v nose a uších
- sk** Preklad originálneho návodu na obsluhu
Zastríhávač chlúpkov v nose a ušach

59840-300 (3214-103 - 04/2021)



pl POLSKI

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

A Prosimy o przeczytanie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, przestrzeganie ich i zachowanie ich na przyszłość!

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

- Urządzenia używa wyłącznie do strzyżenia włosów.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania komercyjnego.

Wymagania wobec użytkownika

- Przed pierwszym uruchomieniem przeczytać całą instrukcję obsługi i zapoznać się z budową urządzenia.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby wykazujące brak doświadczenia i/lub wiedzy pod warunkiem, że będą nadzorowane lub zostaną pouczone w kwestii bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja leżące w gestii użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że pod nadzorem osoby dorosłej.

Ostrzeżenie! Obrażenia na skutek nieprawidłowego użytkowania.

- Wprowadzić urządzenie do ucha lub nosa nie głębiej niż 0,5 cm.
- Włączonego urządzenia nigdy nie pozostawiać bez dozoru!
- Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, baterii nie należy otwierać i narażać na działanie wysokich temperatur. Jeśli z baterii wydostanie się elektrolit, zetrzeć go wilgotną śliczeczką, a baterię oddać do utylizacji. W przypadku kontaktu z oczami skonsultować się z lekarzem!
- W celu ochrony przed doznaniami obrażeń nie używać urządzenia, gdy uszkodzona jest głowica tnąca.

Ogólne wskazówki dla użytkownika

- Informacje dotyczące korzystania ze wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi
- Uzupełniające do niniejszej instrukcji obsługi należy stosować się do zapisów dodatkowych wskazówek bezpieczeństwa oraz wszystkich dostarczonych informacji.
 - Prievod pierwszym zastosowaniem urządzenia należy przeczytać w całości wskazówki bezpieczeństwa i instrukcji obsługi i zrozumieć ją treść.
 - Należy traktować wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi jak część produktu i przechowywać ją stannie w dostępnym miejscu.
 - Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje obsługi można uzyskać także w formacie PDF. W tym celu należy skontaktować się z naszym centrum serwisowym. Deklaracji zgódności WE można zażądać od naszego centrum serwisowego również w innych językach urzędowych UE.
 - W razie przekazania urządzenia osobie trzeciej należy udostępnić także wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.

Oobażenie symboli i wskazówek

Następujące symbole i hasła sygnalizacyjne są używane w niniejszej instrukcji obsługi oraz umieszczone na urządzeniu lub opakowaniu.

OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenie przed możliwością doznania obrażeń ciała lub zagrożeniem dla zdrowia.

OSTROŻNIE

Informacja dotycząca zagrożenia zaistnienia szkód materialnych.

i Wskazówka wraz z przydatnymi informacjami i poradami.

Opis części

A Głowica tnąca do włosów w nosie i w uszach

B Włącznik/włącznik

C Obudowa

D Osłona noża

Dane techniczne

Napęd: Tryb baterijny (1 x AAA)

Wymiary (Ø x d): 15 x 134 mm

Waga: 35 g

Poziom emisji ciśnienia akustycznego: maks. 57 dB(A) @ 25 cm

Drgania: < 2,5 m/s²

Urządzenie nie emituje zakłóceń. Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy UE o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE.

Uruchomienie

Ostrzeżenie! Szkody na skutek niewłaściwego użytkowania.

- Odpalaćwać urządzenie podłączone wyłącznie do prądu o napięciu podanym na tabliczce znamionowej.
- Używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie włożyć żadnych przedmiotów w otwory urządzenia i nie dopuścić, aby przedmioty takie dostaly się do urządzenia.
- Po użyciu urządzenia wyjąć i nasadzić osłonę noża na głowicę tnącą.
- Zużyte baterie natychmiast usunąć z urządzenia.
- Używać wyłącznie baterii nie wyciekających typu AAA 1,5 V.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyjąć baterię.
- Używać i przechowywać urządzenie wyłącznie w zwykłych pomieszczeniach.

1. Wyciągnąć nośnik z obudowy (rys. 1@).

2. Baterie włożyć biegumem (-) w kierunku głowicy tnącej (rys. 1).

3. Nosić ponownie włożyć do obudowy (rys. 1@).

4. Włączyć urządzenie włącznikiem/włącznikiem (rys. 2@), a po użyciu wyłączyć (rys. 2@).

Trymowanie włosów w nosie

Ostrzeżenie! Urazy blony bębenkowej

- Urządzenie wprowadzać do małżowni ucha na głębokość nie większą niż 0,5 cm, w przeciwnym razie może dojść do obrażenia blony bębenkowej.

1. Załączone urządzenie ostrożnie wprowadzić do małżowni usznej (rys. 5).

2. Urządzenie ostrożnie prowadzić wzdłuż owłosionej małżowni usznej.

Trymowanie włosów w uszach

Ostrzeżenie! Urazy blony bębenkowej

- Urządzenie wprowadzać do małżowni ucha na głębokość nie większą niż 0,5 cm, w przeciwnym razie może dojść do obrażenia blony bębenkowej.

1. Załączone urządzenie ostrożnie wprowadzić do małżowni usznej (rys. 5).

2. Urządzenie ostrożnie prowadzić wzdłuż owłosionej małżowni usznej.

Czyszczenie i pielęgnacja

Ostrzeżenie! Obrażenia i szkody rzeczowe na skutek nieprawidłowego użytkowania.

- Przed rozpoczęciem wszelkich prac związanych z czyszczeniem i prac konserwacyjnych wyłączyć urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Nie dopuścić do przedostania się cieczy do wnętrza urządzenia.

Ostrzeżenie! Szkody na skutek niewłaściwego czyszczenia.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Nie stosować żadnych rozpuszczalników ani środków do szorowania.

Głowicę tnącą czyszczyć w następujący sposób:

1. Przekręcić głowicę tnącą w lewo, zdjąć ją (rys. 3@), przepłukać pod bieżącą wodą (rys. 6) i położyć do oczeknięcia oraz dobrze wysuszyć.
2. Następnie włożyć po osuszeniu głowicę tnącą i przekręcić ją w prawo aż do jej zaskoczenia (rys. 3@).
3. Obudowę wyczyścić miękką śliczeczką.
4. Nalożyć osłonę noża.

Utylizacja

Ostrzeżenie! Szkody dla środowiska w razie niewłaściwej utylizacji.

- Prawidłowa utylizacja służy ochronie środowiska i zapobieganiu potencjalnemu szkodliwemu oddziaływaniu na człowieka i środowisko.

W przypadku utylizacji urządzenia należy przestrzegać ustawowych przepisów.

Informacja dotycząca utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych we Wspólnocie Europejskiej:

- Obowiązujące w obrębie Wspólnoty Europejskiej wytyczne dotyczące utylizacji urządzeń zasilanych elektrycznie zostały opisane w przepisach krajowych, opartych na dyrektywie UE 2012/19/WE o zużytych urządzeniach elektronicznych (WEEE). Zgodnie z nimi nie wolno wyrzucać tego typu urządzeń razem z odpadami komunalnymi lub domowymi. Urządzenie jest bezpłatnie odbierane w komunalnych punktach zbiórki lub przez specjalistyczne zakłady. Pakowanie produktu składa się z materiałów, które można poddać recyklingowi. Materiały te należy zutylizować w ekologiczny sposób i oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.

Obowiązek informowania zgodnie z ustawą o bateriach

- Starzy baterii nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Używane baterie można przekazać do nieopłatnych w punkcie zakupu. Konsument jest ustawowo zobowiązany do zwrotu starzych baterii.
- Na bateriach zawierających substancje szkodliwe należy umieścić oznaczenie składającą się z przekreślonego pojemnika na odpady i symbolu chemicznego (Cd = kadmu, Hg = rtęć lub Pb = ołów) metalu zlejkującego o klasifikacji substancji szkodliwych.

cs ČESKINA

Obecné bezpečnostní pokyny

A ostrzeżenie! Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte je!

Používání v souladu s určením

- Přístroj používejte výlučně pro střívání chloupků.
- Přístroj není určen pro komerční oblast.

Požadavky na uživatele

- Před prvním uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte celý návod k obsluze a seznámte se s přístrojem.
- Tento přístroj směří používat děti od 8 let a osoby se sníženými fizickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosti a/nebo znalostí pouze pod dozorem, nebo po poučení o bezpečném použití přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, která z jeho použití plynou. Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čistění a užívání údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Varování! Nebezpečí úrazu a poškození následkem nesprávné manipulace.

- Přístroj nezavádějte do ucha nebo nosu hlouběji než 0,5 cm.
- Zapnuty přístroj nenechávejte bez dozoru.
- Aby se zabránilo výteční elektrolytu, nesmí se baterie vystavovat zvýšeným teplotám, ani se nesmí otevřít. Pokud by elektrolyt vyték, setřete jej vlhkým hadříkem a tyto baterie zlikvidujte. V případě kontaktu s očima okamžitě vyhledejte lékaře.
- Abyste zabránili poraněním, přístroj nikdy nepoužívejte, je-li střívací hlava poškozena.

Obecné pokyny pro uživatele

- Informace o používání bezpečnostních pokyní a návodu k použití
- Kromě tohto návodu na použití dejte i na samostatný návod k použití, bezpečnostní pokyny a také všechny dodatečné informační letáky.
 - Dříve než výrobek poprvé použijete, musíte si přečíst kompletní návod k použití a bezpečnostní pokyny i porozumět jejich obsahu.
 - Používejte bezpečnostní pokyny a návod k použití za součást výrobku a dobré je uschovějte na dočasném místě.
 - Bezpečnostní pokyny a návod k použití si můžete vyžádat v našich servisních centrech i ve formě pdf-souboru. Na požádání můžete v našich servisních centrech získat ES-prohlášení o shodě i v jiných úředních jazyčích EU.
 - Pokud budeš výrobek předávat dalšímu uživateli, předejte mu také návod k použití a bezpečnostní pokyny.

Vysvětljení symbolů a pokyní

V tomto návodu k použití, na přístroji nebo na obalu se využívají následující symboly a signální slova.

VÝSTRAHA

Výstraha před možným nebezpečím úrazu nebo zdravotním rizikem.

OPATRNĚ

Upozornění na nebezpečí vzniku hmotných škod.

i

Upozornění s užitečnými informacemi a tipy.

Oznámení dílů

A Střívací hlava pro chloupky v nose/uších

B Vypínač ZAP/VYP

C Kryt

D Chránič

Technické údaje

Pohon: Provoz na baterie (1 x AAA)

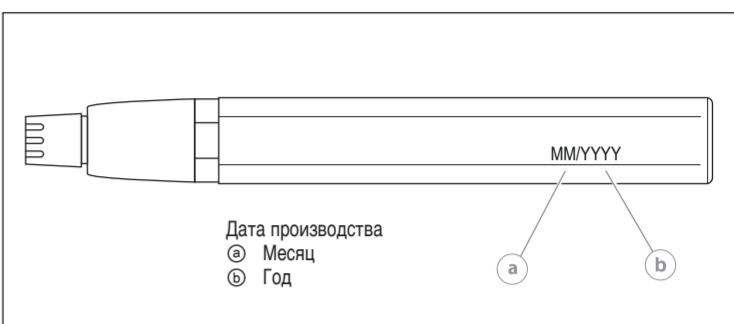
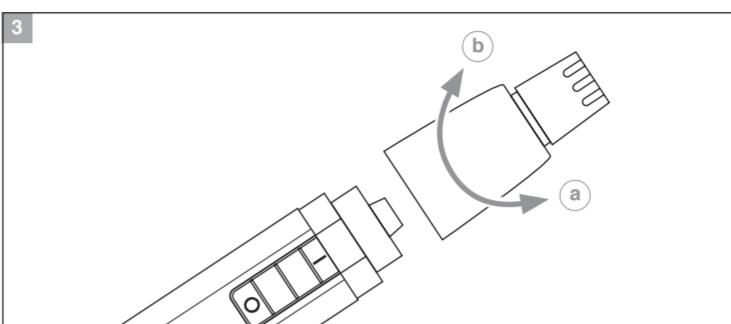
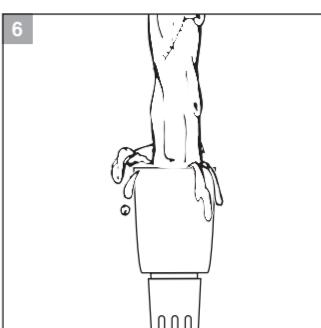
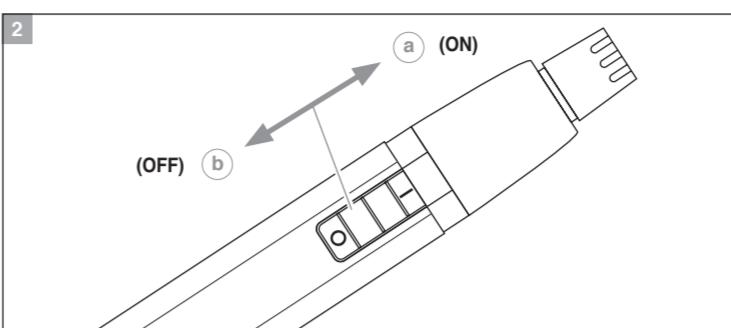
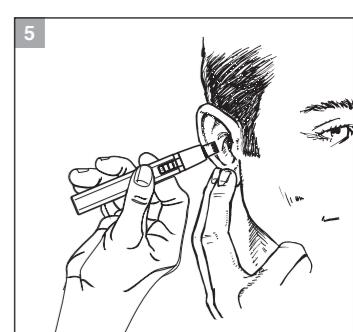
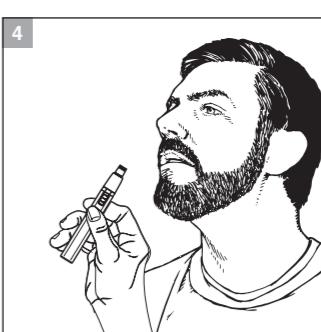
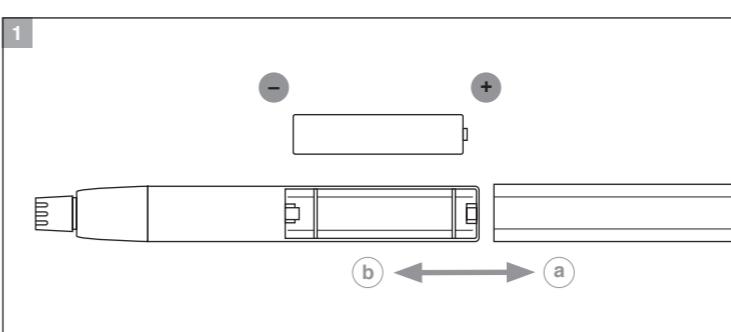
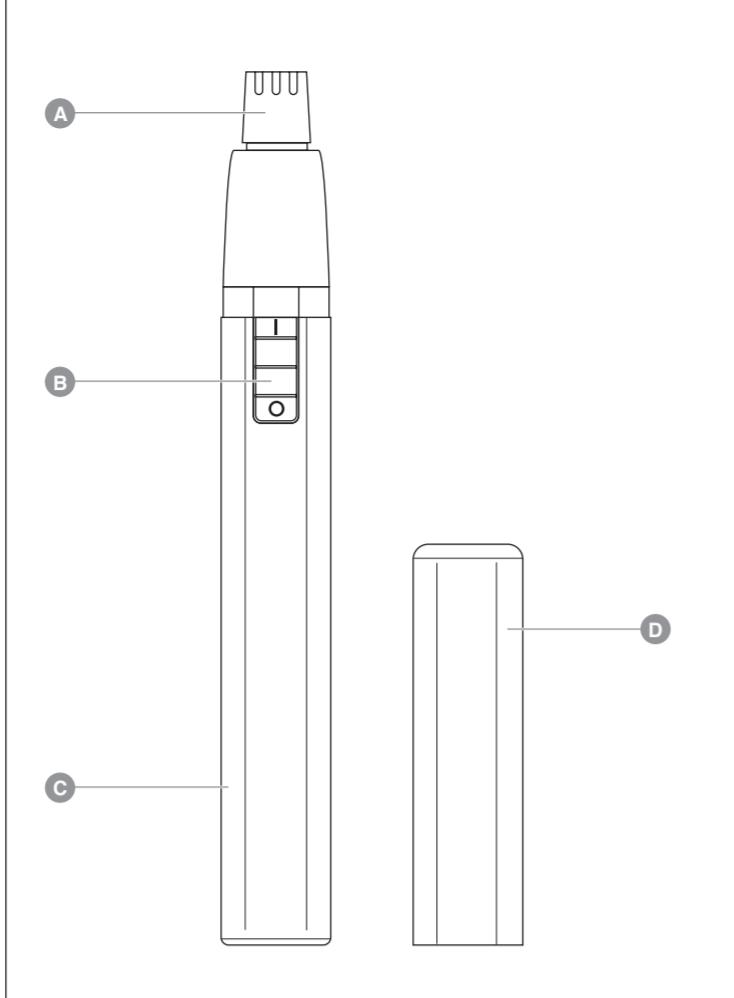
Rozměry (Ø x L): 15 x 134 mm



Model 5640
Type 3214
Type 4900

- ro** Traducerea manualului de utilizare original
Mașină de tuns părul din nas și urechi
- bg** Превод на оригиналното упътване
Тример за косъмчета в носа / ушите
- ru** Перевод оригинального руководства по эксплуатации
Триммер для носа и ушей

58840-300 | 3214-1003 | 04/2021



3. Curălați carcasa cu o cărpă moale.

Dezafectarea

Atenție! În caz de eliminare necorespunzătoare mediu poate fi dăunat.

► Eliminarea corectă protejează mediul și previne posibile efecte dăunătoare asupra omului și mediului.

La eliminarea aparatului, respectați normele corespunzătoare.

Informație privind eliminarea aparatelor electrice și electronice în comunitatea europeană:

■ În cadrul Comunității Europene aparatelor electrice se dezafectează conform normelor naționale care au la bază Directiva UE 2012/19/UE pentru aparat electrice vechi (WEEE). Aparatul nu poate fi aruncat la gunoiul menajer. Aparatul este preluat de către punctele locale de colectare și reciclare. Ambalajul produsului este reutilizat din materiale reciclabile. Eliminați-le în mod ecologic și duceți-le la reciclare.

Obligație de informare conform legislației privind bateriile

Bateriile vechi nu au loc la gunoiul menajer. Puteti duce bateriile vechi gratis la magazine. Ca și consumator sunteți obligat de lege să returnați bateriile vechi.

Bateriile care conțin substanțe toxice sunt marcate cu un simbol de cos de gunoi barat sau un simbol chimic (Cd = Cadmium, Hg = Mercur sau Pb = Plumb) pentru clasificarea metalului greu principal.

bg БЪЛГАРСКИ

Общи указания за безопасност

⚠️ Прочетете и спазвайте всички указания за безопасност и ги приберете!

Използване по предназначението

- Ползвайте уреда само за подстригване на косми.
- Уредът не е предписан за професионална употреба.

Изисквания към потребителя

- Преди първото пускане на уреда в експлоатация прочетете цялото упътване и се запознайте с уреда.
- Този уред може да се ползва от деца над 8 годишна възраст както и от лица с ограничени физически, организационни или психически възможности без опит и знания, само ако са под надзор и са инструктирани как да се ползва безопасно уреда както и за произхождащите от това опасности. Не бива да играят деца с уреда.
- Почистването и поддръжката от ползвателя не трябва да е извършвана от деца без контрол.

⚠️ Предупреждение! Наранявания в следствие на неправилно ползване.

- Не поставяйте уреда по-дълбоко от 0,5 см в ухото или носа.
- Включен уред, да не се оставя без наблюдение.
- За да се избегне изтичането на електролит не излагайте батерийте на високи температури и не ги отваряйте. Ако е изтекъл електролит, избръшете с влажна кърпа и изхвърлете батерийте. При контакт с очите веднага потърсете лекар!
- За да се избегнат наранивания, уредът никога да не се ползва с повредена подстригваща глава.

Общи указания за ползване

Информация за ползване на указанията за безопасност и на упътването

- Освен това упътване съобщава и отдаленото упътване с указанията за безопасност като и другите доставени помошни указания.
- Преди да ползвате уреда за първи път трябва да прочетете и да разберете цялото упътване и указанията за безопасност.
- Гледайте на указанията за безопасност и на упътването като на част от уреда и ги съхранявайте добре на достатъчно място.
- Това упътване и указанията за безопасност могат да бъдат получени и като PDF-файл от центровете за обслужване на клиенти. Декларацията за съответствие на Европейския съюз може да бъде получена и на други езици на ЕС от центровете за обслужване на клиенти.
- При предаване на уреда на други прилагайте упътването и указанията за безопасност.

Обяснения на символите и указанията

Следните символи и сигнални думи се използват в това упътване за работа, на уреда или на опаковката.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение за евентуално телесно нараниване или за опасност за здравето.

⚠️ ВНИМАНИЕ

Указание за опасност от материали щети.

• Указание за полезна информация и съвети.

Описание на частите

- A Подстригваща глава за нос/ за уши
- B Ключ вкл./изкл.
- C Корпус
- D Предпазно капаче на ножа

Технически данни

Задвижване: Работа с батерии (1 x AAA)
Размери (Ø x D): 15 x 134 mm
Гр.тегло: 35 g
Ниво на шума: макс. 57 dB(A) @ 25 cm
Вибрация: < 2,5 m/s²

Уредът не смугаща радиообхватка. Той съответства на директивата на ЕС за електромагнитна съвместимост 2014/30/EU.

Пускане в експлоатация

- ⚠️ Внимание! Щети в следствие на неправилно ползване.
 - Захранвайте уреда само с променливо напрежение, посочено на типовата табелка на уреда.
 - Използвайте само аксесоарите, препоръчани от производителя.
 - Да не се екварят предмети или да се допуска те да паднат в отворите на уреда.
 - След употреба да се изключи уредът и да се постави предпазното капаче на ножа.
 - Празни батерии трябва да се мащат незабавно от уреда.
 - Попълзвайте само неизтичаващи батерии от тип AAA, 1,5V.
 - Ако уредът няма да се ползва по-продължително време, извадете батерите.
 - Уредът да се ползва и съхранява само в сухи помещения.

1. Издължайте носача от корпуса (фиг. 1@).
2. Поставете батерията с отрицателния полюс (-) към подстригващата глава (фиг. 1).
3. Пъхнете обратно носача в корпуса (фиг. 1@).
4. Уредът се включва от бутона вкл./изкл. (фиг. 2@) и след ползване се изключи (фиг. 2@).

Подстригване на косъмчета в носа

- 1. Пъхнете включненият уред в ноздрата (фиг. 4), но не по-дълбоко от 0,5 см.
- 2. Премахнете косъмчета с леки кръгообразни движения на уреда.

Подстригване на косъмчета в ушите

- ⚠️ Внимание!** Нараниване на тъпънчето.
Не поставяйте уреда по-дълбоко от 0,5 см в ухото, тъй като може да повредите тъпънчето.
- 1. Внимателно пъхнете включненият уред във външния ушен канал (фиг. 5).
- 2. Внимателно минете с уреда по окосните места.

Почистване и поддръжка

- ⚠️ Предупреждение!** Наранивания и материали щети в следствие на неправилно ползване.
- Преди да почиствате уреда или да извършите поддръжка изключете уреда от мрежата.
- Уредът да не се потапя във вода!
- Не допускайте да влизат течности в уреда.
- ⚠️ Внимание!** Щети в следствие на неправилно почистване.
- Уредът да не се потапя във вода!
- Не употребявайте разтворители и абразивни средства.

Почиствате подстригващата глава както следва:

- 1. Завъртете подстригващата глава по посока на часовниковата стрелка (фиг. 3@) и съмните, изпълните подстригващата глава с течна вода (фиг. 6), оставете я да поисъхне и да подсушите доброто.
- 2. Поставете подстригващата глава, след като е добре подсушена, като я завъртите по посока часовниковата стрелка докато изхърка (фиг. 3@).
- 3. Почистете корпуса с мека кърпа.
- 4. Поставете предпазното капаче на ножа.

Отстраняване на отпадъци

- ⚠️ Внимание!** Погрешно отстраняване причинява щети на околната среда.
- Правилното отстраняване служи на оправдането на околната среда и предотвратява възможни вредни влияния върху човек и природа.

При изхвърляне на уреда спазвайте съответните закони разпоредби.

Информация за изхвърляне на електрически и електронни уреди в Европейския съюз:

■ В Европейския съюз за електроуреди важат националните разпоредби за изхвърляне от отпадъци, които базират на Директива на ЕС 2012/19/ЕС за стара електрическа и електронна техника (WEEE). Съгласно това твърде не могат да се изхвърлят като домашна смет. Уредът се приема бесплатно от комуналните събирателни пунктове resp. от пунктове за рециклиране. Опаковката на продукта е от материали, които могат да се рециклират. изхвърлете ги природосъобразно и върнете ги за преработка.

Задължение за указване съгласно закона за батерии

Изхвърлените батерии не трябва да се изхвърлят в домашната смет. Вие можете да предадете бесплатно изхвърлените батерии в търговската мрежа. Като потребител Вие сте задължен по закон за вършане на изхвърлени батерии.

Батерии съдържат вредни вещества с обозначени със знак, състоящ се от задраскан контейнер за отпадъци и химически символ (Cd = кадмий, Hg = хибак или Pb = олово), чрез който се указва тежкият метал отговорен за класификацията за съдържание на вредно вещество.

Задължение за указване съгласно закона за батерии

Изхвърлените батерии не трябва да се изхвърлят в домашната смет. Вие можете да предадете бесплатно изхвърлените батерии в търговската мрежа.

Батерии съдържат вредни вещества с обозначени със знак, състоящ се от задраскан контейнер за отпадъци и химически символ (Cd = кадмий, Hg = хибак или Pb = олово), чрез който се указва тежкият метал отговорен за класификацията за съдържание на вредно вещество.

Удължение на носача

1. Извлекете держателът от корпуса (фиг. 1@).

2. Установете елемент питания минимум (-) в направление големи на табличката (рис. 1).

3. Снова задължете держателя в корпус (рис. 1@).

4. Включете прибор с помощта на включвателя (фиг. 2@), после използването изключете го (фиг. 2@).

Удаление волос носа

1. Осторожно ведете включненият прибор в ноздрите не глубже, член на 0,5 см (рис. 4).

2. Главният кръговидни движения прибора удаляйте волосите носа.

Удаление волос ушей

⚠️ Осторожно! Повреждение вследствие на неправилно използване.

Ввод в ухо глубже член на 0,5 см, чтобы не повредить барабанную перепонку.

1. Введите включненият прибор в ушина раковина осторожно (рис. 5).

2. Осторожно проводите по частим ушина раковина, която Вие хотите обработват.

Очистка и уход

⚠️ Предупреждение! Опасност от травми и материала щети при ненадлежаващо използване.

• Перед началом очистки или технического обслуживания отключите прибор.

• Не опускайте прибор в воду!

• Не допускайте проникновения жидкостей вътре в прибора.

• Възпроизвеждайте исклучително защищени от протекания элементы питания типа AAA 1,5 V.

• В случаи, че прибор не е бил използван в течение длителного периода времени, извлеките елемент питания.

• Используйте и храните прибор только в сухих помещениях.

1. Извлеките держателът от корпуса (фиг. 1@).

2. Установете елемент питания минимум (-) в направление големи на табличката (рис. 1).



Model 5640
Type 3214
Type 4900

uk Переклад оригінального керівництва з експлуатації

Trimper для носа і вух

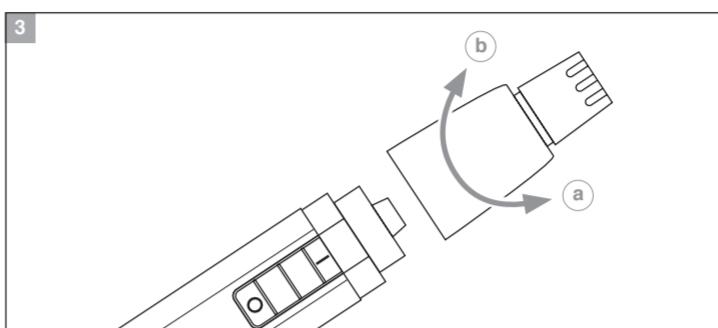
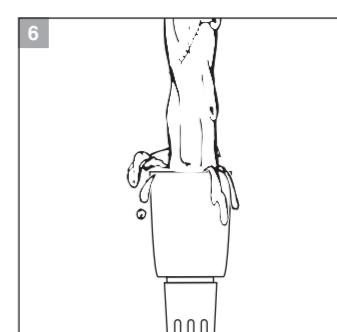
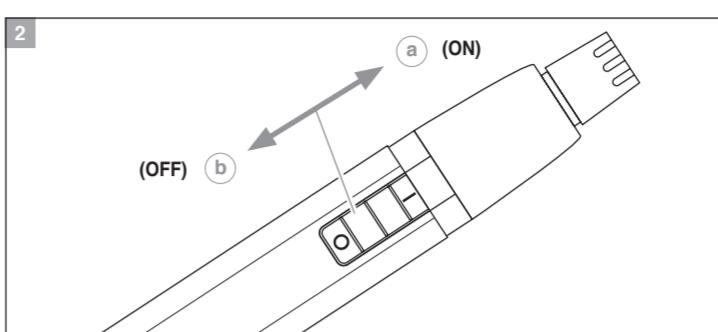
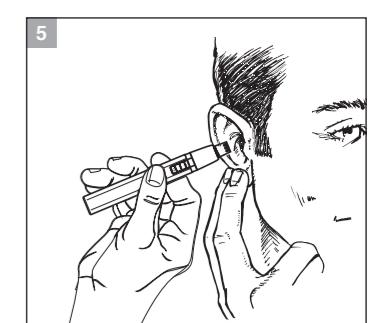
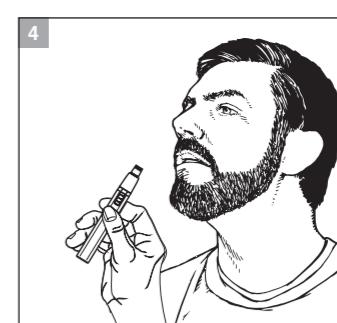
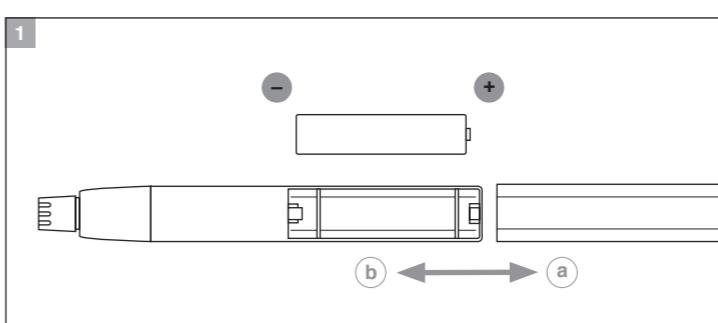
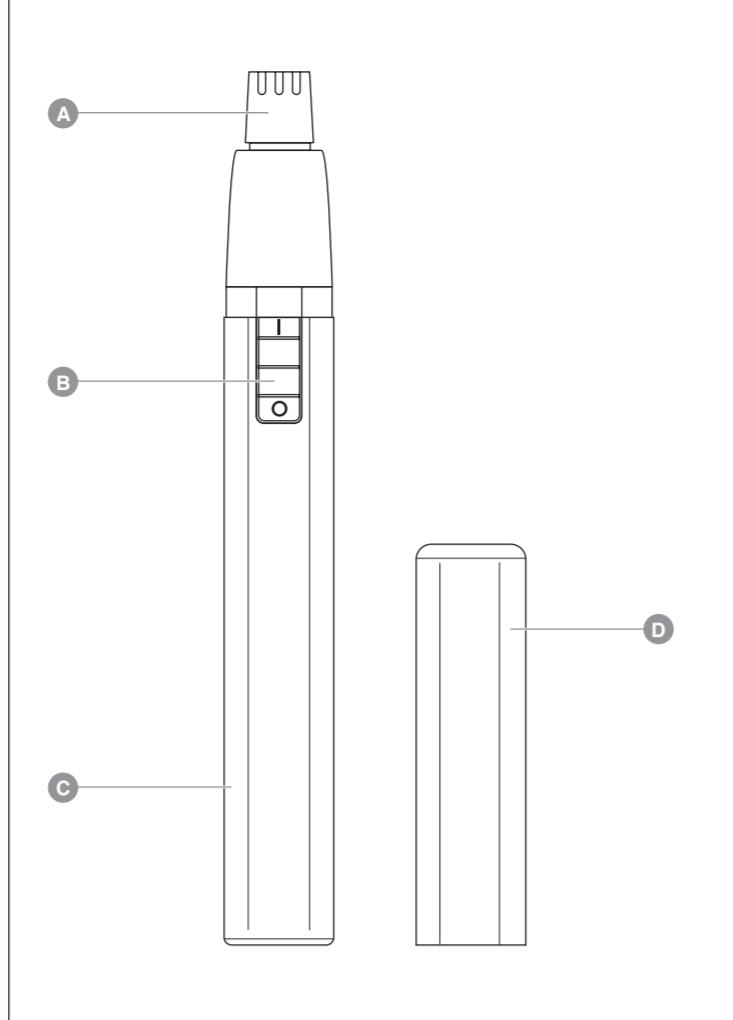
et Originaalkasutusjuhendi tölg

Nina- ja kõrvakarvade trimmer

lv Originalios instrukcijos vertimas

Nosis-ausų plaukelių kirptuvas

59845300 / 3214-1093 - 04/2021



Чищення та догляд

Увага! Травмування й пошкодження майна в разі невідповідного поводження.

- Перед початком чищення або технічного обслуговування вимкніть пристрій.
- Не занурюйте пристрій у воду!
- Пильнійте, щоб усередині пристрою не потрапляла рідина.

Обережно! Пошкодження в разі неправильного очищення.

- Не занурюйте пристрій у воду!
- Не використовуйте розчинники та абразивні засоби для чищення.

Чистіть ріжучу голівку наступним чином.

- Поверніть ріжучу голівку постійною стрілкою і зниміть (мал. 3@), промийте її під проточною водою (мал. 6), злийте воду і витріть насухо.
- Встановіть суху ріжучу голівку і поверніть її за постійною стрілкою до фіксації (мал. 3@).
- Протріть корпус м'якою ганчіркою.
- Надіньте захисний ковпачок.

Утилізація

Обережно! Неправильна утилізація завдає шкоди навколошньому середовищу.

- Належна утилізація сприяє захисту природи й допомагає запобігти можливому шкідливому впливу на людину та навколошнє середовище.

Дотримуйтесь вимог діючого законодавства про утилізацію пристрою.

Інформація щодо утилізації електричного та електронного обладнання у країнах ЄС:

Питання утилізації електричних пристріїв на території Європейського Союзу регулюються національними нормами, які основані на Директиві ЄС 2012/19/EU щодо утилізації електричних пристріїв та обладнання. Згідно з цею Директивою не може використати пристрій разом із домашніми чи комунальними сміттям. Ви можете безекоштовно здати його до комунальних пунктів збору та відправити переробки. Упаковка продукту вироблена з матеріалів, які підлягають вторинній переробці. Утилізуйте її безпечним для екології засобом та віддавайте до вторинної переробки. Утилізуйте її безпечним для екології засобом та віддавайте до вторинної переробки.

Обов'язок надання роз'ясень згідно з законом про елементи живлення

Відрізняючі елементи живлення не можна утилізувати разом з побутовими сміттями. Ви можете безекоштовно здати відрізняючі елементи живлення в торгові мережі. Ви що споживаєте згідно з законом зобов'язані здати відрізняючі елементи живлення.

Елементи живлення, що містять шкідливі речовини, позначені символом перекресленого симбіотичного бака і буквами хімічного елементу (Cd = кадмій, Hg = ртуть або Pb = свинець), що відповідає важливому маталу, який має віршальне значення при градації шкідливих речовин.

et EESTI

Üldised ohutusjuhised

Лу же ja järgige kõiki ohutusjuhiseid ja hoidke ohutusjuhend alies!

Sihipärate kasutamine

- Kasutage seadet eranditult ainult juuste lõikamiseks.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks äritegevuslikul eesmärgil.

Nõuded kasutajale

- Lugege kasutusjuhend enne seadme esmakordset kasutuselevõtmist läbi ja tutvuge seadmega.
- Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi või teadmisi, kui nad teevad seda järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu käsitsimise osas ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohutuid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teostada kasutaja poolset hooldust, välja arvatud siis, kui see toimub järelevalve all.

Hoiatus! Asjatundmatust käsitsimisest tingitud vigastused.

- Ärge viige seadet kõrva või ninna sügavamale kui 0,5 cm.
- Ärge jätké töötavat seadet järelevalvelta.
- Et vältida patareist elektrolüütiidet välja voolamist, ei tohi patareid asetada kõrge temperatuuri tingimustesse ega avada. Kui elektrolüüdid on siiski välja imbinud, tuleks seade niiske lapiga kuivaks pühkida ja patarei välja vahetada. Kui elektrolüüt on silma sattunud, pöörduge koheksel arsti poolle.
- Vigastuse vältimiseks ei tohi seadet kunagi kasutada, kui lõikepea on kahjustatud.

Üldised juhised kasutajale

Info ohutusjuhiste ja kasutusjuhendi kasutamise kohta

- Lisake sellele kasutusjuhendile järgi eraldi juhend olevalt ohutusjuhiseid, samuti kõiki kasasolevaid infotehti.
- Enne seadme esmakordset kasutamist lugege ohutusjuhiseid ja kasutusjuhend täielikult läbi ja püüdke arsta saada.
- Ohutusjuhised ja kasutusjuhend on toote osad. Säilitage neid hoolelt käepärases kohas. Ohutusjuhised ja kasutusjuhend võib tellida meie teeninduskeskustest koodiga PDF-faili kujul. EÜ vastavusdeklaratsiooni võib meie teeninduskeskustest küsida ka teistes Euroopa Liidu ametlikest keeltest.
- Seadet kolmandatele isikutele üle andes andke üle ka ohutusjuhised ja kasutusjuhend.

Sümbole ja juhiste selgitused

Selles kasutusjuhendis, seadmel või selle pakendil kasutatakse järgnevalt sümboleid ja märksõnu.

HOIATUS!

Võimaliku kehavigastuse või terviseriski hoiatus.

ETTEVAATUST!

Vide materiaalse kahju ohule.

Kasulik teave ja nõuanded.

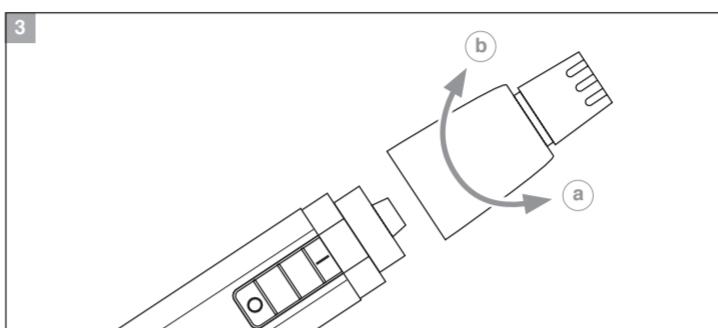
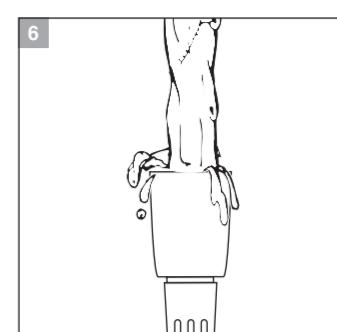
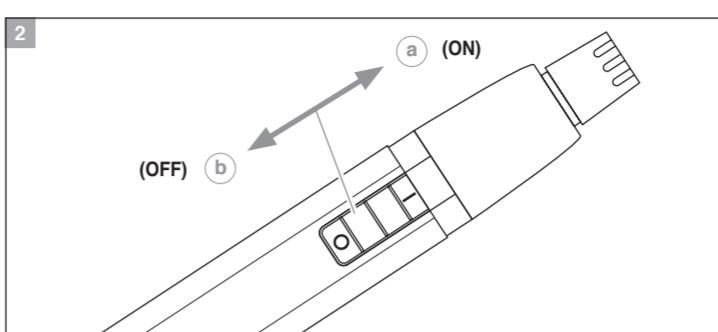
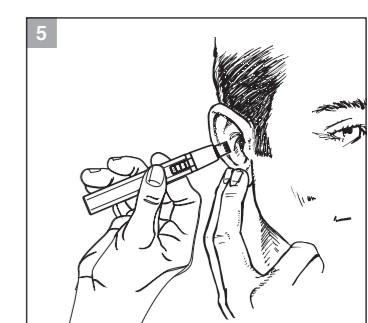
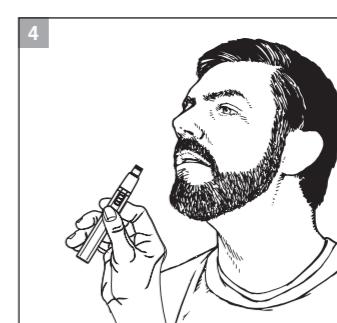
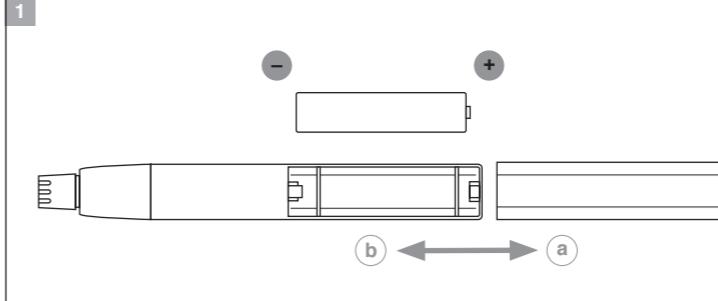
Osade nimetus

A Lõikepea nina-ja kõrvakarvade trimmimiseks

B Lülit sisse- ja väljalülitamiseks

C Korpus

D Trimmeripea kaitsekork



Vispārējās norādes lietotājiem

Informācija par drošības norādījumu un lietošanas instrukcijas pielietojumu

- Papildus šai lietošanas instrukcijai ievērojet atsevišķo drošības norādījumu lietošanas instrukciju, kā arī visas komplektā iekļautās norāžu lapas.
- Pirms uzstādīt iekārtas izmantošanu, jāizlasa un jāzīprot drošības norādījumi un lietošanas instrukcija.
- Uzskaņot drošības norādījumus un lietošanas instrukciju par produkta sastādījām un uzglabājāt tos drošā un viegli pieejamā vietā.
- Drošības norādījumus un lietošanas instrukciju var iegūt mūsu servisa centros arī PDF failu formātā. Mūsu servisa centros var iegūt ES atbilstības deklarāciju arī citās ES oficiālajās valodās.
- Nozodīt ierīci trešajām personām, nododīt arī tās drošības norādījumus un lietošanas instrukciju.

Simboli un instrukciju skaidrojums

Šādi simboli un sīgnāvārdi tiek izmantoti šajā lietošanas instrukcijā, uz ierīces un uz iepakojuma.

BRĪDINĀJUMS

Brīdinājums par iespējamu miesas bojājumu vai veselības kaitējuma risku.

PIESARGĀTIENS

Apzīmē materiālu zaudējumu radīšanas risku.

i Piezīme ar nozīmīgu informāciju un padomiem.

Detaļu apraksts

- A Deguna / ausu matīnu griežēgalīvība
B Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis
C Korpus
D Asmeni aizsargāvācis

Tehniskie dati

- Piedziņa: Batteriju piedziņa (1 x AAA)
Izmēri (Ø x L): 15 x 134 mm
Svars: 35 g
Trekšanas iemēris: maks. 57 dB(A) @ 25 cm
Vibrācija: < 2,5 m/s²

Ierīce nerada radio traucējumus. Tā atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2014/30/EU par elektromagnētisko savietojumiem.

Lietošanas uzsākšana

Uzmanību! Nepareiza izmantošana var radīt zaudējumus.

- Izmantotā ierīci tiekai par spriegumu, kas atbilst uz tipa plāksnītes norādītajam.
- Izmantotā ierīci tiekai razotāja apstiprinātās piederumus.
- Neiņemiet neierīčēto piederumus.
- Pēc lietošanas izslēdziet ierīci un uz griežēgalīvības uzieciet asmeni aizsargāvāciņu.
- Izlietotās baterijas nevarējoties arī zaudējumā.
- Izmantotā ierīci tiekai pret iztečēšanu drosā AAA 1,5 V veida baterijas.
- Jā ierīce ilgāku laiku netiek ietota, izņemiet no tās baterijas.
- Izmantotā ierīci uzglabājiet ierīci tikai sausās telpās.

1. Izvelciet bateriju turētāju no korpusa (1.att.).

2. Ielieci bateriju tā, lai minusa (-) pols būtu vērts griežēgalīvīnas virzienā (2.att.).

3. Iebūdot bateriju turētāju atkal korpusā (1.att.).

4. Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (2.att.) un pēc lietošanas izslēdziet (2.att.).

Deguna matīnu griešana

Uzmanību! Bungādīnas ievainojumi

Neievadīt ierīci austi džiļā kā 0,5 cm, jo savādāk varētu tik savainota bungādīja.

1. Piesardzīgi ievadīt iestiegti ierīci degunā (4.att.), bet ne džiļāk kā 0,5 cm.

2. Atbrivojieties no deguna matīniem ar vieglām, rīkveida ierīcēm.

Ausu matīnu griešana

Uzmanību! Bungādīnas ievainojumi

Neievadīt ierīci austi džiļā kā 0,5 cm, jo savādāk varētu tik savainota bungādīja.

1. Piesardzīgi ievadīt iestiegti ierīci austā (5.att.).

2. Uzmanīgi pārvietojiet ierīci gar auss džiļām, uz kurām ir apmatojums.

Tīrīšana un kopšana

Brīdinājums! Nepareiza ierīču tīrīšana var radīt zaudējumus.

Neievadīt ierīci tīrīšanai par spriegumu, kas atbilst uz tipa plāksnītes norādītajam.

- Pirms ierīču tīrīšanas un apkopes darbu uzsākšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas padeves.
- Neiņemiet ierīci iedēļātā atlādītā stāvoklī.
- Ja ierīce ilgāku laiku netiek ietota, izņemiet no tās baterijas.
- Ja ierīce ilgāku laiku netiek ietota, izņemiet no tās baterijas.
- Izmantotā ierīci uzglabājiet ierīci tikai sausās telpās.

Notrieti griežēgalīvību kā norādīts zemāk:

- Pagrieziet griežēgalīvību pretēji pulkstenērātāja virzienam un nonemiet to (3.att.), izskalot griežēgalīvību tiekšā

